

dynamic™ 

iPortal™



iPortal™ 2

*votre passerelle de  
communication  
avec le monde extérieur*

**Manuel d'utilisation**



# 1. À propos de ce manuel

Ce manuel d'utilisation décrit comment utiliser le système iPortal2 de DYNAMIC CONTROLS ; le public visé est l'utilisateur d'un fauteuil roulant électrique déjà équipé du système iPortal2.

iPortal2 se connecte à un système de commande Shark, DX ou DX2 de DYNAMIC CONTROLS.

Veuillez noter que l'expression **appareil iOS** utilisée dans ce manuel se réfère à l'iPhone, à l'iPod touch et à l'iPad.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour souligner des informations importantes et utiles :



## AVERTISSEMENT

Les avertissements fournissent des informations importantes qui doivent être prises en compte pour installer, configurer et utiliser le produit efficacement et en toute sécurité. Le non-respect des instructions fournies dans un avertissement peuvent conduire à une défaillance de l'équipement, des dommages matériels dans l'environnement du fauteuil, ainsi que des blessures ou la mort.



## ATTENTION

Les mises en garde fournissent des informations apportant une aide pour l'installation, la configuration et l'utilisation du produit. Le non-respect des instructions fournies dans les mises en garde peuvent conduire à une défaillance de l'équipement.



## REMARQUE

Les remarques fournissent des informations apportant une aide pouvant être importantes pour l'utilisateur, mais qui n'impliquent ni danger de mort, ni risque de blessure, ni risque de dommages matériels.



## RÉFÉRENCE

Une référence renvoie le lecteur à une source fournissant des informations complémentaires ou plus détaillées sur un sujet donné.

 Précède une information-clé, comme une spécification mécanique ou électrique.



### AVERTISSEMENTS

1. Les systèmes iPortal, Shark, DX et DX2 ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur. Des outils spéciaux sont nécessaires pour la réparation de tous les composants. Toute tentative d'accès ou de manipulation quelle qu'elle soit des composants électroniques et des assemblages liés qui composent le système du fauteuil électrique rend la garantie du fabricant nulle et libère celui-ci de toute responsabilité.
2. Avant d'installer, d'entretenir ou d'utiliser cet équipement, vous devez impérativement avoir lu et compris l'ensemble des instructions et des manuels accompagnant ce produit ainsi que tous les autres produits utilisés ou installés conjointement à ce produit. Suivez les instructions fournies dans les manuels. Si vous ne respectez pas toutes ces instructions, vous vous exposez à des blessures ou à des dommages.
3. N'essayez jamais d'ouvrir un boîtier ni de le démonter : il ne renferme aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
4. Ne touchez pas les broches des connecteurs. Si vous le faites, elles peuvent s'encrasser et/ou les composants électroniques du système risquent d'être endommagés par des décharges électrostatiques.
5. DYNAMIC CONTROLS a testé l'iPhone pour s'assurer que les interférences radio-électriques qu'il génère ne modifient en aucune façon le comportement des systèmes de commande de fauteuil roulant. Dans l'hypothèse peu probable où l'iPhone ou un autre appareil de télécommunications mobile entraînerait un fonctionnement erratique du fauteuil roulant, éteignez le système de commande. Lorsque vous éteignez le système, le fauteuil s'arrête.



### REMARQUES

En raison de l'amélioration permanente du produit, DYNAMIC CONTROLS se réserve le droit de mettre à jour ce manuel. Ce manuel remplace toutes les versions précédentes, qui ne doivent plus être utilisées.

DYNAMIC CONTROLS se réserve le droit de modifier le produit sans préavis.



### REMARQUE

iPortal2 est le nouveau module mis à jour du système iPortal de Dynamic Controls. Dans le présent manuel, **iPortal** désigne le système complet, c'est-à-dire : le module iPortal2, le support, les câbles et les logiciels etc., tandis que **iPortal2** se réfère uniquement au module électronique le plus récent, autrement dit, aux composants électroniques auxquels le système iPortal se connecte.

iPhone, iPod touch, iPad, Safari, Mac et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Le terme, la marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales détenues par Bluetooth® SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Apple se fait sous licence. Apple n'a ni participé au développement ni parrainé ce produit.

« Conçu pour iPod » signifie que l'accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPod et qu'il a été certifié par le développeur pour son respect des standards de performance d'Apple.

« Conçu pour iPhone » signifie que l'accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPhone et qu'il a été certifié par le développeur pour son respect des standards de performance d'Apple.

« Conçu pour iPad » signifie que l'accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPad et qu'il a été certifié par le développeur pour son respect des standards de performance d'Apple.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de son respect des normes de sécurité et des réglementations. iPod touch est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. iPhone est une marque commerciale d'Apple Inc. iPad est une marque commerciale d'Apple Inc.

DYNAMIC CONTROLS, le logo Dynamic, ainsi que les logos Shark, DX, DX2, iPortal, iPortal2 et Dashboard sont des marques commerciales de DYNAMIC CONTROLS. Tous les autres noms de marque et de produit, polices de caractère, noms de société et logos sont des marques commerciales déposées de leur propriétaire respectif.

DYNAMIC CONTROLS détient et conserve tous les droits liés à ses marques commerciales et DYNAMIC CONTROLS ou ses concédants de licence détiennent et conservent tous les droits d'auteur, secrets commerciaux et autres droits du propriétaire relatifs à la documentation et son contenu.

Tout ce que contient ce manuel, sous forme de copie papier ou au format électronique, est protégé par la loi sur le droit d'auteur et d'autres lois sur la propriété intellectuelle.

© Copyright 2013 DYNAMIC CONTROLS. Tous droits réservés.

## 2. Sommaire (vue d'ensemble)

1 À propos de ce manuel	.....	2
2 Sommaire (vue d'ensemble)	.....	5
3 Sommaire (détaillé)	.....	6
4 <b>iPortal</b>	.....	<b>8</b>
5 <b>iPortal – Dashboard</b>	.....	<b>32</b>
6 <b>iPortal – Accessibility</b>	.....	<b>37</b>
7 <b>iPortal – Mouse Mover</b>	.....	<b>51</b>
8 <b>iPortal Mouse Mover et Accessibility</b>	.....	<b>53</b>
9 Annexes	.....	54

## 3. Sommaire (détaillé)

<b>1.</b>	<b>À propos de ce manuel.....</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>Sommaire (vue d'ensemble).....</b>	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b>Sommaire (détaillé) .....</b>	<b>6</b>
<b>4.</b>	<b>iPortal .....</b>	<b>8</b>
4.1.	iPortal2 dans le détail .....	9
4.2.	Composants du système iPortal2 .....	10
4.3.	Configuration d'iPortal2 avec votre appareil iOS.....	10
4.3.1.	Étape 1 – placer votre appareil iOS dans le support iPortal .....	12
4.3.2.	Étape 2 – jumeler iPortal2 et l'appareil iOS.....	14
4.3.3.	Étape 3 – télécharger l'application iPortal Dashboard .....	15
4.3.4.	Étape 4 – en option, activer la fonction iPortal Accessibility .....	17
4.3.5.	Étape 5 – en option, activer la fonctionnalité iPortal Mouse Mover.....	19
4.4.	Configuration d'iPortal2 avec votre PC ou ordinateur portable .....	21
4.5.	Configuration d'iPortal 2 avec votre Apple iMac (OS X) .....	25
4.6.	LED d'état d'iPortal2 .....	29
4.6.1.	Codes d'état de la connexion sans fil Bluetooth® (LED bleue) .....	29
4.6.2.	Codes d'état du module de connexion iPortal2 (LED verte).....	29
4.7.	Recharge d'un appareil iOS .....	30
4.8.	Recharge ou alimentation d'un second appareil .....	30
4.9.	Télécommandes et modes de fonctionnement pris en charge .....	31
4.9.1.	Commandes DX/DX2 .....	31
4.9.2.	Commandes Shark .....	31
<b>5.</b>	<b>iPortal – Dashboard.....</b>	<b>32</b>
5.1.	Mode Drive (Conduite) .....	32
5.2.	Mode Seating (Assise).....	33
5.3.	Menu About (Info).....	33
5.4.	Menu Settings (Réglages).....	34
5.5.	Messages système .....	35
5.6.	Icônes d'état.....	35
<b>6.</b>	<b>iPortal – Accessibility .....</b>	<b>37</b>
6.1.	Utilisation d'iPortal Accessibility avec Apple VoiceOver .....	38
6.1.1.	Commandes du joystick .....	38
6.1.2.	Navigation mode (mode navigation) .....	39
6.1.3.	Text mode (mode texte) .....	40
6.2.	Utilisation d'iPortal Accessibility avec Apple AssistiveTouch .....	42
6.2.1.	Activation d'AssistiveTouch .....	43
6.2.2.	Mouvements et sélections avec le curseur AssistiveTouch .....	43
6.2.3.	Menu AssistiveTouch .....	48
<b>7.</b>	<b>iPortal – Mouse Mover .....</b>	<b>51</b>

---

<b>7.1. Utilisation de Mouse Mover .....</b>	<b>51</b>
7.1.1. Mode clic de souris .....	51
7.1.2. Mode déplacement de souris .....	52
<b>8. iPortal Mouse Mover et Accessibility.....</b>	<b>53</b>
<b>9. Annexes.....</b>	<b>54</b>
<b>9.1. Guide de démarrage rapide pour iPortal Accessibility .....</b>	<b>54</b>
9.1.1. DX-ACU3B .....	54
9.1.2. DX-REM24SD.....	54
9.1.3. DX-REM34, DX-REM34B, DX-REM41D, DX-REM41E .....	54
9.1.4. DX-REMG90 .....	55
9.1.5. DX-REMG91 .....	55
9.1.6. DX2-REMA-ACS2, DX2-REMB-ACS2, DX2-REM420, DX2-REM421 .....	55
9.1.7. DX2-REM550, DX2-REM551.....	56
<b>9.2. Actions alternatives selon le mode.....</b>	<b>56</b>
<b>9.3. Tutoriels pour iPortal Accessibility avec VoiceOver .....</b>	<b>57</b>
9.3.1. Navigation dans l'appareil iOS.....	57
9.3.2. Utilisation des applications.....	61
<b>9.4. Clause de non-responsabilité Apple.....</b>	<b>69</b>
<b>10. Index.....</b>	<b>70</b>



## 4. iPortal

iPortal de DYNAMIC CONTROLS' est une passerelle entre votre fauteuil roulant électrique et votre technologie de communication.

Associé à un **appareil iOS** et à l'application **Dashboard**, iPortal fournit à l'utilisateur du fauteuil roulant électrique des informations essentielles sur le fauteuil, telles que l'état de la batterie, la vitesse de conduite et les réglages de l'assise, et offre en outre une fonction d'appel d'urgence.



### Dashboard

Une application iPhone/iPod touch/iPad qui se connecte au système du fauteuil roulant via Bluetooth®.



- Les informations relatives au fauteuil roulant (y compris les journaux des dysfonctionnements et les diagnostics du fauteuil) s'affichent en temps réel.
- Fonctionne avec Apple iPhone 3GS et versions ultérieures, iPod touch 4 et versions ultérieures et iPad.
- S'ajoute facilement à des systèmes de commande de fauteuil roulant Dynamic Controls Shark, DX ou DX2 nouveaux ou existants.
- Aucune programmation requise.
- L'iPhone et l'iPod touch peuvent facilement être retirés, si nécessaire.
- Support discret pour iPhone et iPod touch avec angle d'inclinaison réglable permettant un positionnement confortable de l'iPhone sur le fauteuil roulant pour l'utilisateur.
- Le câble de chargeur USB garantit que l'iPhone/iPod touch/iPad reste entièrement chargé tout au long de la journée.
- Deuxième port de chargeur USB.
- Possibilité de mise à niveau vers Accessibility et/ou Mouse Mover.

Exige iOS 5 ou version ultérieure

Associé à un **appareil iOS** et à la fonctionnalité **Accessibility**, le joystick de commande du fauteuil roulant électrique permet de naviguer dans votre appareil iOS et d'interagir avec celui-ci.

### Accessibility

Une solution d'avant-garde qui permet aux utilisateurs d'un fauteuil roulant de contrôler un iPhone, un iPod touch ou un iPad via le joystick ou un périphérique d'entrée spécial de leur fauteuil.

- Fonctionnalité révolutionnaire qui permet aux utilisateurs d'un fauteuil roulant électrique de naviguer dans un iPhone, un iPod touch ou un iPad au moyen du joystick de leur fauteuil (y compris au moyen du système de commande occipitale).
- Permet de lire à nouveau avec eBooks, d'envoyer des messages texte, de rédiger des e-mails et de prendre des notes, de réaliser des vidéos et des photographies de membres de la famille et d'amis et de les tenir informés sur vos réseaux sociaux préférés.
- Convient idéalement aux utilisateurs dont la mobilité manuelle est limitée et qui ne sont pas en mesure d'utiliser un appareil Apple ou un téléphone cellulaire.
- À partir de votre joystick ou de votre périphérique d'entrée spécial, utilisez les fonctionnalités VoiceOver et AssistiveTouch d'Apple pour naviguer dans votre appareil Apple et le contrôler, surfer sur Internet, passer des appels, jouer de la musique, ou utiliser des applications d'assistance vocale sans même toucher votre appareil Apple.
- Fonctionne sur Apple iPhone 3GS et versions ultérieures, iPod touch 4 et versions ultérieures et iPad.
- Disponible exclusivement sur les systèmes de commande de fauteuil roulant électrique de la gamme Shark, DX ou DX2 de Dynamic Controls.
- Possibilité de mise à niveau vers Mouse Mover.

Exige iOS 5 ou version ultérieure.



Utilisé conjointement à un **PC ou à un ordinateur portable** et à la fonctionnalité **Mouse Mover**, le joystick ou le périphérique d'entrée spécial du fauteuil roulant permet de naviguer et d'interagir avec le pointeur de la souris de votre PC ou de votre ordinateur portable.

### Mouse Mover

Fonctionnalité Mouse Mover Bluetooth destinée aux fauteuils roulants électriques équipés de systèmes électroniques Dynamic Controls.



- Fonctionne avec tout PC, ordinateur portable ou toute tablette compatible Bluetooth HID.
- Permet aux utilisateurs de contrôler leur PC/ordinateur portable au moyen de leur joystick ou du système de commande occipitale.
- Convient idéalement aux utilisateurs dont la mobilité manuelle est réduite ou qui ont recours à des périphériques spéciaux.
- Le joystick ou le périphérique d'entrée spécial fait office de souris pour accéder à un PC ou à un ordinateur portable.
- Incontournable pour les études, le travail ou la vie quotidienne.
- Configuration et utilisation extrêmement simples.
- Faites glisser et commencez à travailler.
- Peut être installé sur des fauteuils roulants électriques nouveaux ou existants équipés de systèmes Dynamic Controls Shark, DX ou DX2.
- Possibilité de mise à niveau vers iPortal™ Accessibility.
- Utilise la technologie Bluetooth standard.
- Plug and play.
- Aucun appareil iOS requis.



Dashboard est une application gratuite, qui peut être téléchargée dans l'iPortal™ Store via iTunes. Une fois installée sur votre appareil iOS, l'application Dashboard permet également de gérer les mises à niveau des fonctionnalités Accessibility et Mouse Mover. Les mises à niveau peuvent être achetées à tout moment, et dans n'importe quel ordre. Il est également possible d'acheter l'unité iPortal avec les fonctionnalités Accessibility et Mouse Mover déjà activées (ensemble ou séparément), comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Référence iPortal2	Description
DJ-BTINT	iPortal Dashboard
DJ-BTINT-ACC	iPortal Accessibility
DJ-BTINT-HID	iPortal Mouse Mover
DJ-BTINT-HID-ACC	iPortal Mouse Mover + Accessibility

## 4.1. iPortal2 dans le détail

iPortal2 i est l'avant-garde d'une nouvelle génération d'accessoires pour fauteuil roulant électrique qui présente une toute nouvelle approche pour répondre aux besoins et aux souhaits des utilisateurs.

iPortal2, qui est compatible avec les systèmes de commande de fauteuil roulant Shark, DX et DX2 de *DYNAMIC CONTROLS*, peut se connecter à un appareil iOS pour afficher des informations en temps réel sur le fauteuil roulant électrique.

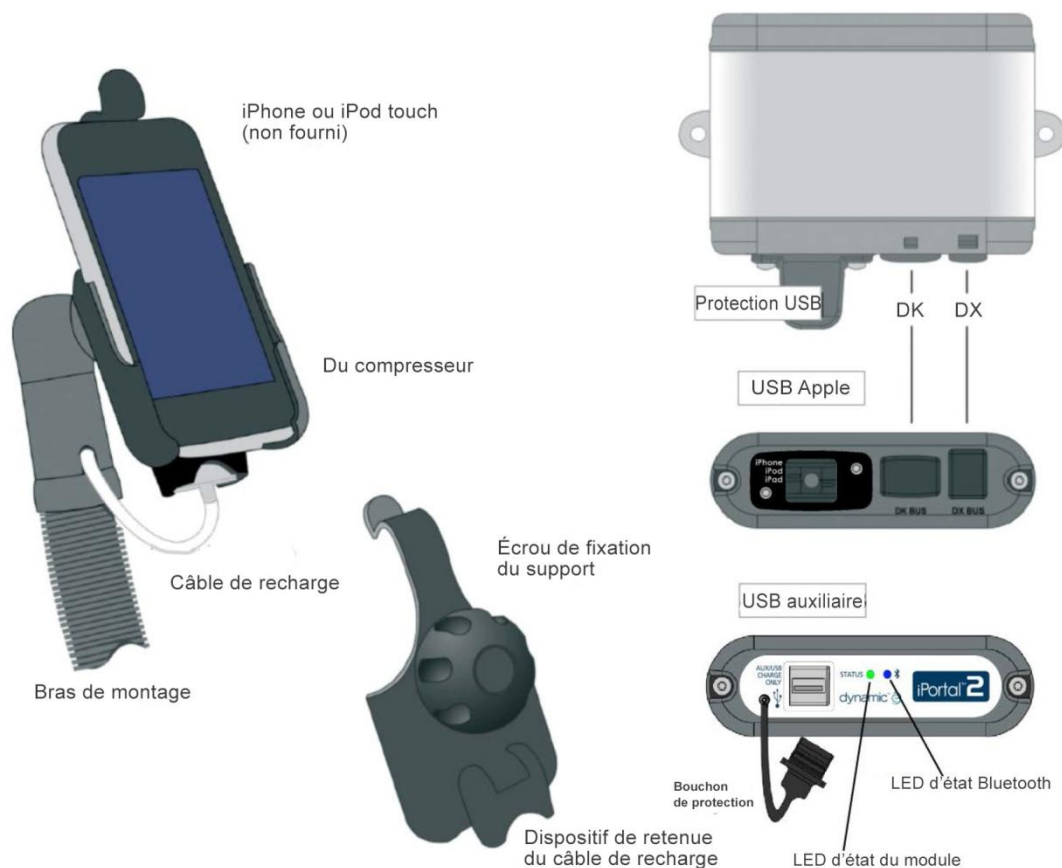
### **iPortal2 dispose des caractéristiques suivantes :**

- se connecte aux systèmes de commande de fauteuil roulant Shark, DX ou DX2 de *DYNAMIC CONTROLS* sans avoir à reprogrammer le fauteuil roulant
- un bras de montage réglable avec support qui se fixe sur le fauteuil roulant et permet un positionnement confortable de l'appareil iOS pour l'utilisateur
- un port USB Apple de recharge pour garder l'appareil iOS complètement chargé
- port USB auxiliaire (de recharge uniquement) pour d'autres appareils
- enregistrement des dysfonctionnements du fauteuil roulant
- l'application iPortal Dashboard affiche des informations en temps réel sur le fauteuil roulant. les informations suivantes sont fournies à l'aide de la technologie Bluetooth®, permettant de se connecter au système du fauteuil roulant :
  - indicateur de vitesse et de niveau de vitesse
  - direction par boussole (iPhone 3GS (ou plus récent) uniquement)
  - indicateur de réglage de l'assise
  - état de la batterie
  - indicateur de profil de conduite
  - fonction d'appel d'urgence (iPhone uniquement)
- avec la fonctionnalité **Accessibility** activée, le joystick de commande du fauteuil roulant électrique permet de naviguer dans votre appareil iOS, d'interagir avec celui-ci et de le contrôler
- avec la fonctionnalité **Mouse Mover** activée, le joystick ou le périphérique d'entrée spécial du fauteuil roulant permet de naviguer et d'interagir avec le pointeur de la souris de votre PC ou de votre ordinateur portable

- avec les fonctionnalités **Mouse Mover + Accessibility** activées, le joystick ou le périphérique d'entrée spécial du fauteuil roulant permet de naviguer et d'interagir avec le pointeur de la souris de votre PC ou de votre ordinateur portable ainsi que de naviguer dans votre appareil iOS, d'interagir avec celui-ci et de le contrôler

## 4.2. Composants du système iPortal2

Les composants suivants sont fournis avec le système iPortal. Veuillez noter les noms des composants car il en sera fait référence tout au long de ce manuel.



**Remarque :** Les iPhone et iPod touch ne sont pas inclus dans les composants. Les câbles (bus DK, bus DX et câble Y [pour Shark]), le bras de montage et le support doivent être commandés séparément.

## 4.3. Configuration d'iPortal2 avec votre appareil iOS

Avant de pouvoir utiliser votre système iPortal2, vous devez configurer iPortal2 avec votre appareil iOS en plaçant bien celui-ci dans le support, puis en vous assurant qu'iPortal2 et votre appareil iOS peuvent communiquer correctement. Vous devez également télécharger l'application iPortal Dashboard à utiliser sur votre appareil iOS. Ceci ne doit être fait qu'une fois.

Ce chapitre décrit comment faire fonctionner votre système iPortal2 avec votre appareil iOS pour la première fois. La procédure est la suivante :

- Étape 1 – placer votre appareil iOS dans le support iPortal**
- Étape 2 – jumeler iPortal2 et l'appareil iOS (ce qui signifie établir une connexion Bluetooth)**
- Étape 3 – télécharger l'application iPortal Dashboard**

- **Étape 4 – en option, activer la fonction iPortal Accessibility**
- **Étape 5 – en option, activer la fonctionnalité iPortal Mouse Mover**

Ces éléments sont expliqués plus en détail dans les sections suivantes.



#### RÉFÉRENCE

*Pour plus de précisions sur les caractéristiques, possibilités et configurations système minimales d'un appareil iOS, visitez le site [www.apple.com](http://www.apple.com)*

*Les modes d'emploi de l'iPhone, de l'iPad et de l'iPod touch sont disponibles à l'adresse [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support)*



#### REMARQUE

*L'application Dashboard ne peut afficher que les informations qu'elle reçoit du système de commande de votre fauteuil roulant. L'application Dashboard ne renvoie **aucune** information à votre système de commande et elle ne peut **pas** contrôler le fauteuil roulant.*



#### AVERTISSEMENT

*Éteignez **TOUJOURS** le système du fauteuil roulant lorsque vous quittez le fauteuil.*

*Vérifiez **TOUJOURS** que le système du fauteuil roulant est éteint avant de vous installer dans le fauteuil.*

*Éteignez **TOUJOURS** le système du fauteuil roulant lorsqu'il n'est pas utilisé.*

### 4.3.1. Étape 1 – placer votre appareil iOS dans le support iPortal

Assurez-vous que vous disposez du support adapté à votre appareil. Vérifiez l'identificateur comme indiqué ci-dessous, sur le côté droit. Placez votre iPhone ou iPod touch dans le support pour iPhone ou iPod touch sur votre fauteuil roulant. Lorsque votre appareil est en place, vous sentez un clic.



Placez votre iPhone ou iPod touch dans le support en commençant pas le bas. Assurez-vous que votre appareil est correctement positionné.



Poussez le haut de votre appareil dans le support. Vous devez sentir l'appareil s'encliquer lorsqu'il est en place.



✓ Assurez-vous que votre appareil est correctement installé dans le support avant de conduire votre fauteuil roulant.

L'identificateur de support se trouve au dos de celui-ci, au-dessus du port pour câble de recharge.



iPhone



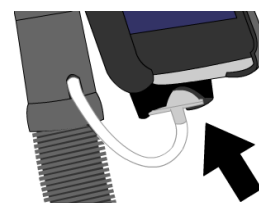
iPod touch



#### AVERTISSEMENT

Les appareils iOS ne sont pas conçus pour une utilisation sous la pluie ou autres environnements humides. Pour éviter d'endommager l'appareil iOS dans un environnement humide, vous **DEVEZ** le retirer du support et l'entreposer dans un endroit sec. Insérez le connecteur de câble de recharge dans le port pour câble de recharge.

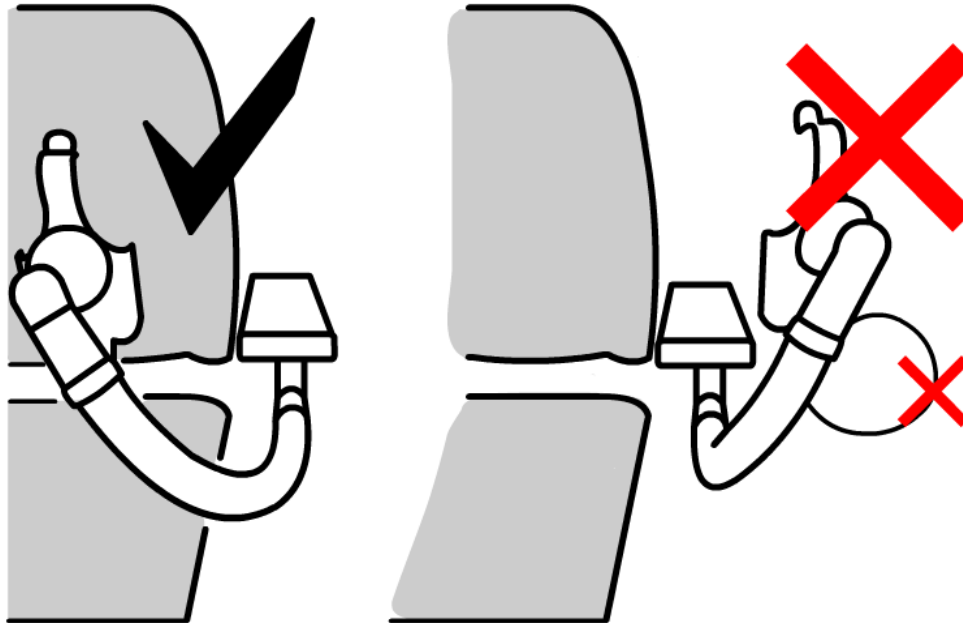
Le bouchon de protection d'iPortal2 DOIT être utilisé en cas de non-utilisation de la prise de charge seule.



**REMARQUE**

Les supports fournis sont compatibles avec les variantes iPhone 3 et 4, et avec l'iPod touch 3.

Pour connaître les solutions de montage d'autres modèles et appareils iOS Apple, consultez votre représentant Dynamic Controls local ou votre revendeur mobilité.



Réglez le bras de montage de sorte que l'utilisation de votre appareil soit confortable.

**AVERTISSEMENT**

Ne placez pas le support à l'extérieur du châssis du fauteuil roulant, sinon il pourrait heurter des objets ou des passants, entraînant des blessures. Réglez le support de sorte qu'il reste à l'intérieur du châssis du fauteuil roulant.



Connectez le câble de recharge à votre appareil. Lorsque vous allumez l'alimentation au niveau de votre commande, votre appareil iOS émet un bip ou vibre pour confirmer qu'il reçoit l'alimentation de la batterie du fauteuil roulant.

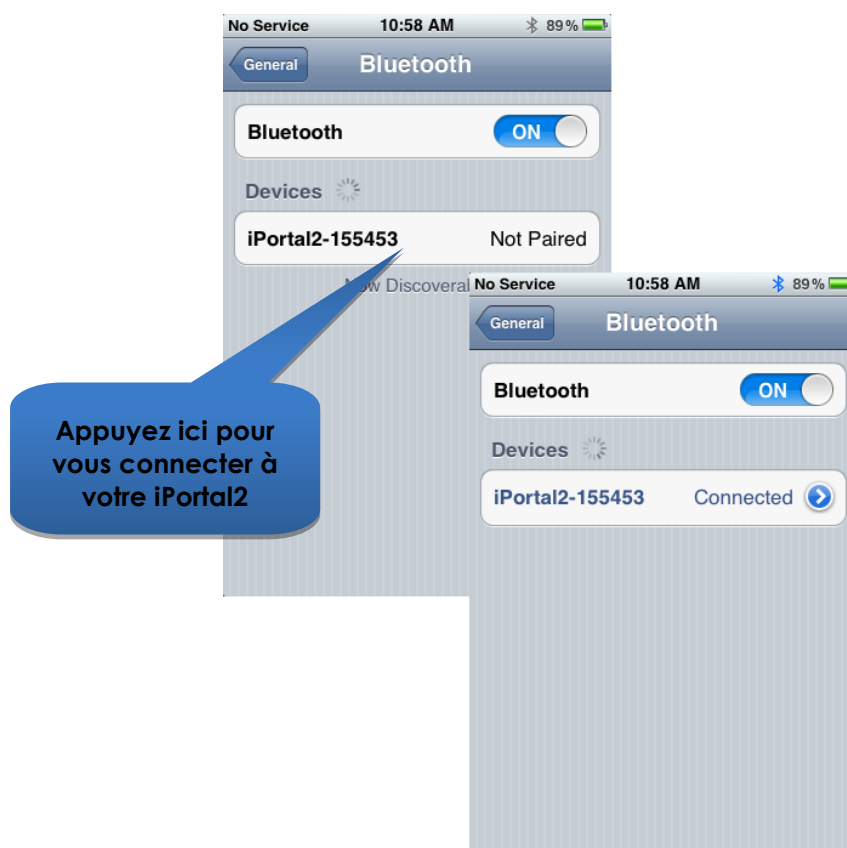
### 4.3.2. Étape 2 – jumeler iPortal2 et l'appareil iOS

Le système de commande Shark, DX ou DX2 communique avec votre appareil iOS via le module iPortal2 en utilisant une connexion sans fil Bluetooth®. Avant d'utiliser votre appareil iOS avec le système de commande de votre fauteuil roulant, vous devez d'abord **jumeler** (c'est-à-dire établir une connexion Bluetooth) votre appareil iOS avec iPortal2.

Pour jumeler les appareils, commencez au niveau de l'écran d'**accueil** de votre appareil iOS, puis :

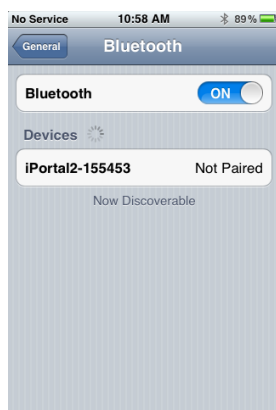
- allez dans Settings (Réglages) ► General (Général) ► Bluetooth ;
- activez Bluetooth. Votre appareil iOS commence alors à chercher les appareils à proximité ;
- sur le fauteuil roulant, coupez l'alimentation, puis rallumez-la ;
- lorsque votre appareil iOS détecte votre module iPortal, appuyez sur l'écran pour établir la connexion.

**Notez que le module iPortal2 s'affiche sous le nom « iPortal2-xxxxxx », où « xxxxxx » représente un nombre unique qui identifie votre iPortal2.**



**REMARQUE**

Si votre appareil iOS affiche une instruction de type « cycle the power » (redémarrer), coupez l'alimentation au niveau de votre commande, puis rallumez-la.



Une fois votre appareil et iPortal2 jumelés avec succès, la connexion figure dans le menu Bluetooth®.

Veuillez noter que lorsque vous essayez de jumeler votre appareil iOS avec iPortal2, le délai d'attente de l'un ou l'autre peut être dépassé, attendant une action de votre part. Si la procédure ne fonctionne pas la première fois, répétez les étapes ci-dessus.

Si votre fauteuil est programmé pour passer en mode veille au bout d'une minute d'inactivité, il risque d'entrer dans ce mode pendant le jumelage, faisant échouer celui-ci. Si tel est le cas, demandez à votre thérapeute ou à votre revendeur d'allonger le délai de mise en veille.

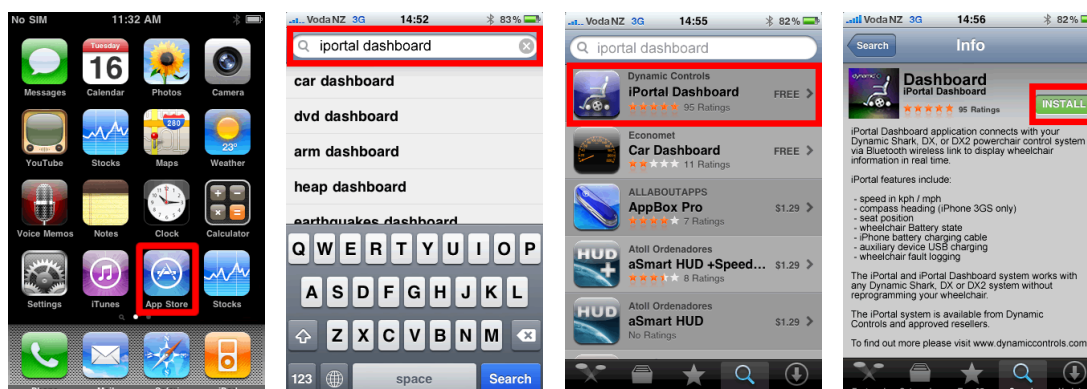
### 4.3.3. Étape 3 – télécharger l'application iPortal Dashboard

Pour télécharger l'application iPortal Dashboard, vous devez avoir un compte iTunes Store et une connexion Internet active. Vous pouvez utiliser soit votre appareil iOS soit votre ordinateur pour vous connecter à Internet et à l'iTunes Store. Vous pouvez configurer un compte iTunes à l'adresse [www.apple.com/fr/itunes](http://www.apple.com/fr/itunes).

#### 4.3.3.1. Pour télécharger l'application iPortal Dashboard avec votre appareil iOS :

Commencez au niveau de l'écran d'accueil de l'appareil iOS.

- Allez dans l'**App Store**
- Cherchez iPortal Dashboard
- Sélectionnez **iPortal Dashboard** dans les résultats de la recherche
- Appuyez sur **INSTALL (INSTALLER)**



Si vous utilisez votre iPhone pour télécharger l'application iPortal Dashboard, l'application est automatiquement installée sur votre iPhone est prêt à l'utilisation.



**RÉFÉRENCE**

Pour plus de précisions sur le téléchargement et l'installation d'une application à partir de l'iTunes Store, reportez-vous aux modes d'emploi de l'iPhone, de l'iPod touch ou de l'iPad. Les modes d'emploi de l'iPhone, de l'iPad et de l'iPod touch sont disponibles à l'adresse [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support)

### 4.3.3.2. Pour télécharger l'application iPortal Dashboard avec votre ordinateur :

Activez votre connexion Internet et lancez iTunes.

- Allez dans l'**iTunes Store**, puis dans l'**App Store**
- Cherchez **iPortal Dashboard** et sélectionnez **iPortal Dashboard** dans les résultats de la recherche
- Cliquez sur **INSTALL (INSTALLER)**



Si vous utilisez votre ordinateur pour télécharger l'application iPortal Dashboard, l'application sera automatiquement installée sur votre appareil iOS à la prochaine synchronisation.

### 4.3.3.3. Après le téléchargement

Lorsqu'une nouvelle application Dashboard est lancée pour la première fois, elle vérifie le firmware sur le module iPortal2. Si le firmware du module iPortal2 est obsolète, l'application iPortal Dashboard vous demande de le mettre à niveau.

Si vous voyez cet écran et que vous disposez de temps, appuyez sur **Upgrade Now (mettre à niveau maintenant)**. Le processus peut prendre plusieurs minutes, suivi du redémarrage de l'application Dashboard.



**NE PAS REDEMARRER** pendant le processus de mise à niveau, même si l'écran affiche « unable to connect » (connexion impossible) et vous conseille de redémarrer. La connexion redémarre automatiquement une fois le processus de mise à niveau terminé.

Si vous appuyez sur **Later** (Plus tard), l'application Dashboard démarre automatiquement. Après un délai de 24 heures, il vous sera de nouveau demandé de faire la mise à niveau au prochain démarrage de l'application Dashboard. **Nous vous recommandons vivement d'effectuer la mise à niveau lorsque vous y êtes invité.**

#### 4.3.4. Étape 4 – en option, activer la fonction iPortal Accessibility

Si la fonctionnalité Accessibility n'est pas activée dans votre module iPortal2, vous pouvez l'activer via l'application Dashboard. Cette opération ne doit être effectuée qu'une seule fois.

Pour activer la fonctionnalité iPortal Accessibility, vous devez disposer d'une connexion Internet active sur votre appareil iOS et celui-ci doit être jumelé avec le module iPortal2 (reportez-vous à la section 4.3 pour savoir comment jumeler l'appareil iOS avec iPortal2).



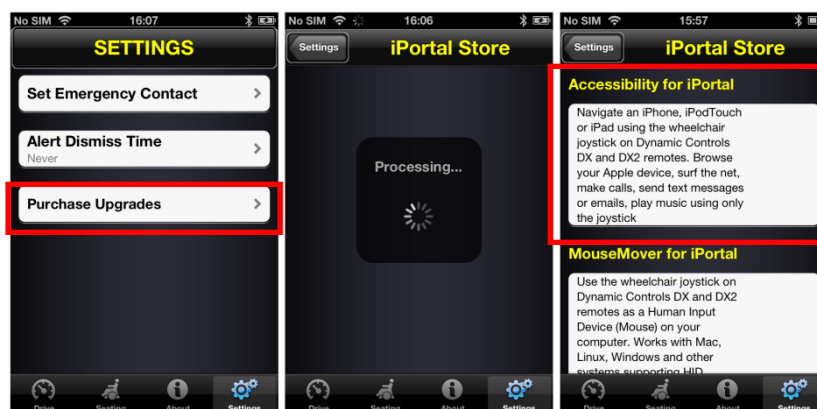
##### REMARQUE

Lors de l'activation de la fonction iPortal Accessibility, il est important de **NE PAS** :

- appuyer sur le bouton d'accueil de l'appareil iOS
- couper l'alimentation du fauteuil roulant
- conduire le fauteuil roulant

Pour activer la fonction iPortal Accessibility, procédez ainsi :

- Lancez l'application **Dashboard**.
- Allez dans **Settings (Réglages) -> Purchase Upgrades (Acheter des mises à niveau)**
- Achetez la fonctionnalité **Accessibility**



Une fois les étapes ci-dessus exécutées :

- Sélectionnez **Buy from the AppStore (Acheter via l'AppStore)**

- Appuyez sur **Buy (Acheter)** sur l'écran de confirmation d'achat
- Appuyez sur **Use Existing Apple ID (Utiliser Apple ID existant)** sur l'écran d'ouverture de session (vous devez avoir un compte AppStore actif pour acheter via l'AppStore). Si vous n'avez pas de compte AppStore, vous pouvez en créer un en sélectionnant **Create New Apple ID (Créer nouveau compte)** sur l'écran **Sign In (Ouverture de session)**)
- Saisissez votre Apple ID et votre mot de passe, puis appuyez sur **Ok**
- Attendez que l'écran **Thank You (Merci)** s'affiche pour valider l'achat effectué
- Cliquez sur **Ok**



#### 4.3.4.1. Validation de l'achat

Lorsque l'achat est validé avec succès, le module iPortal2 redémarre.

Quand iPortal2 se reconnecte à l'appareil iOS, l'écran iPortal Store (Boutique iPortal) sur votre appareil iOS affiche la fonctionnalité Accessibility comme **Installed (Installée)** et elle est automatiquement activée sur votre module iPortal2.



#### REMARQUE

*Si l'appareil ne redémarre pas automatiquement, vous pouvez le redémarrer (éteindre puis rallumer) afin d'activer la fonction Accessibility.*

### 4.3.5. Étape 5 – en option, activer la fonctionnalité iPortal Mouse Mover

Si la fonctionnalité Mouse Mover n'est pas activée dans votre module iPortal2, vous pouvez l'activer via l'application Dashboard. Cette opération ne doit être effectuée qu'une seule fois.

Pour activer la fonctionnalité iPortal Mouse Mover, vous devez disposer d'une connexion Internet active sur votre appareil iOS et celui-ci doit être jumelé avec le module iPortal2 (reportez-vous à la section 4.3 pour savoir comment jumeler l'appareil iOS avec iPortal2).



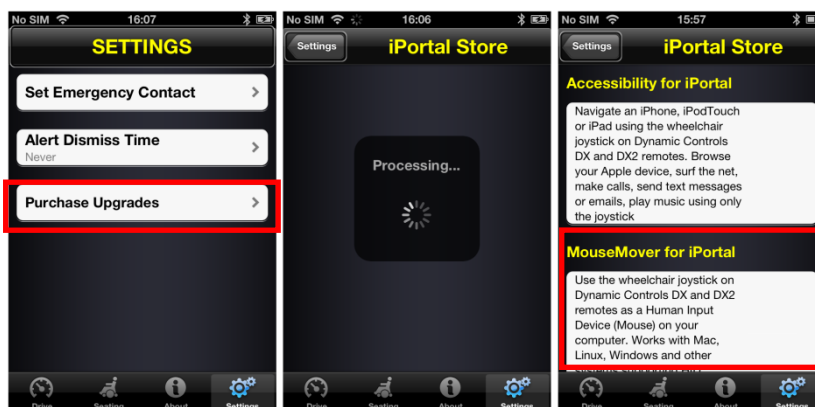
#### REMARQUE

Lors de l'activation de la fonctionnalité iPortal Mouse Mover, il est important de **NE PAS** :

- appuyer sur le bouton d'accueil de l'appareil iOS
- couper l'alimentation du fauteuil roulant
- conduire le fauteuil roulant

Pour activer la fonctionnalité iPortal Mouse Mover, procédez ainsi :

- lancez l'application **Dashboard** ;
- allez dans **Settings (Réglages) -> Available Upgrades (Mises à niveau disponibles)** ;
- achetez la fonctionnalité **Mouse Mover**.



Une fois les étapes ci-dessus exécutées :

- sélectionnez **Buy from the AppStore (Acheter via l'AppStore)** ;
- appuyez sur **Buy (Acheter)** sur l'écran de confirmation d'achat ;
- appuyez sur **Use Existing Apple ID (Utiliser Apple ID existant)** sur l'écran d'ouverture de session. Vous devez avoir un compte AppStore actif pour acheter via l'AppStore. Si vous n'avez pas de compte AppStore, vous pouvez en créer un en sélectionnant **Create New Apple ID (Créer nouveau compte)** sur l'écran **Sign In (Ouverture de session)**.
- saisissez votre **Apple ID** et votre **mot de passe**, puis appuyez sur **Ok** ;

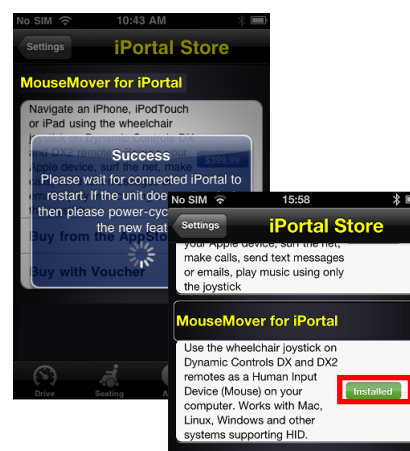
- attendez que l'écran **Thank You (Merci)** s'affiche pour valider l'achat effectué ;
- cliquez sur **Ok**.



#### 4.3.5.1. Validation de l'achat

Lorsque l'achat est validé avec succès, le module iPortal2 redémarre.

Quand iPortal2 se reconnecte à l'appareil iOS, l'écran iPortal Store (Boutique iPortal) de votre appareil iOS affiche la fonctionnalité Mouse Mover comme **Installed** (Installée) et elle est automatiquement activée sur votre appareil iOS.



#### REMARQUE

*Si l'appareil ne redémarre pas automatiquement, vous pouvez le redémarrer (éteindre puis rallumer) afin d'activer la fonction Mouse Mover.*

## 4.4. Configuration d'iPortal2 avec votre PC ou ordinateur portable

Les instructions qui suivent décrivent la procédure de jumelage de l'iPortal2 avec un PC ou un ordinateur portable utilisé avec la fonctionnalité iPortal Mouse Mover. Ces instructions s'appliquent au système d'exploitation Windows XP, mais le principe est similaire pour Vista et Windows 7.

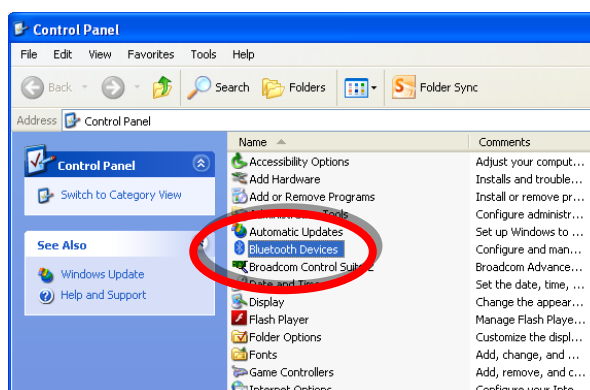
Avant de commencer, assurez-vous qu'iPortal2 est correctement connecté au fauteuil roulant, puis mettez l'unité de commande en marche. Le voyant d'état vert d'iPortal2 s'allume, et l'indicateur bleu Bluetooth clignote lentement.

### Étape 1

Sur votre PC ou ordinateur portable :

Ouvrez le Panneau de configuration :

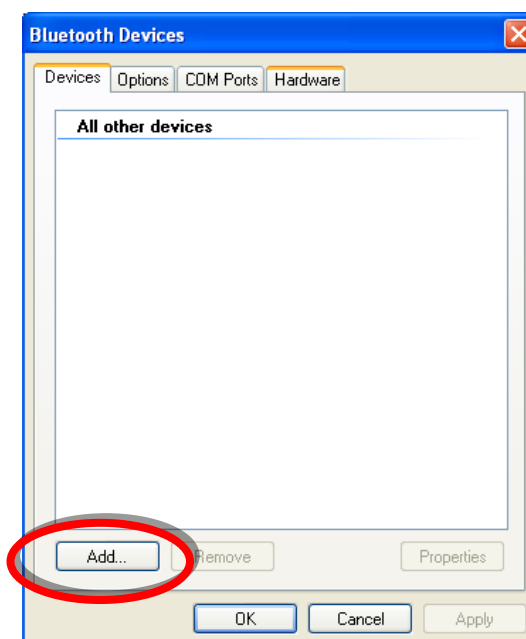
**Start (Démarrer) ->  
Control Panel (Panneau de configuration)**



Sélectionnez **Bluetooth devices (Périphériques Bluetooth)**.

### Étape 2

Dans la boîte de dialogue **Bluetooth Devices (Périphériques Bluetooth)**, cliquez sur le bouton **Add (Ajouter)**.





### Étape 3

Dans l'**Add Bluetooth Device Wizard (Assistant Ajout de périphérique Bluetooth)** :

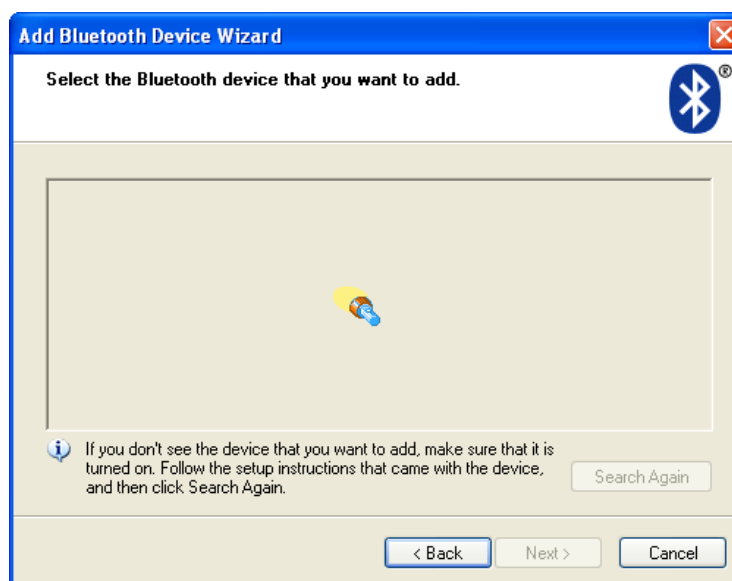
Cochez la case « **My device is set up and ready to be found (Mon périphérique est configuré et prêt à être détecté)** »

Cliquez sur le bouton **Next (Suivant)**



### Étape 4

Patiencez pendant que Windows recherche les appareils à proximité.

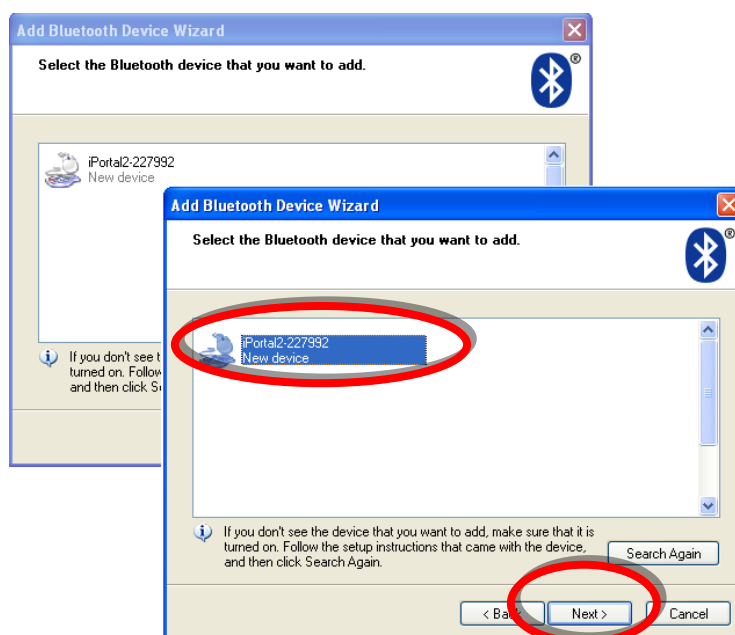




## Étape 5

Lorsque l'Assistant a détecté l'appareil iPortal2, sélectionnez-le et cliquez sur le bouton **Next (Suivant)**.

Si l'appareil iPortal2 n'a pas été détecté, redémarrez l'unité de commande, puis cliquez sur le bouton **Search Again (Chercher à nouveau)**.

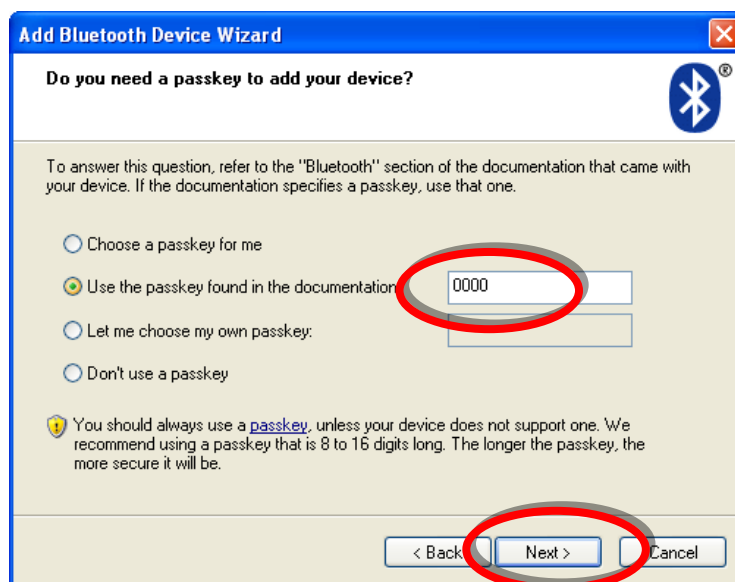


## Étape 6

Lorsque le message « **Do you need a passkey to add your device (Une clé de sécurité est-elle requise pour ajouter votre périphérique ?)** » s'affiche :

Cliquez dans la deuxième case d'option « **Use the passkey found in the documentation (Utiliser la clé de sécurité se trouvant dans la documentation)** », puis saisissez « **0000** », comme indiqué sur la droite.

Cliquez sur le bouton **Next (Suivant)**.



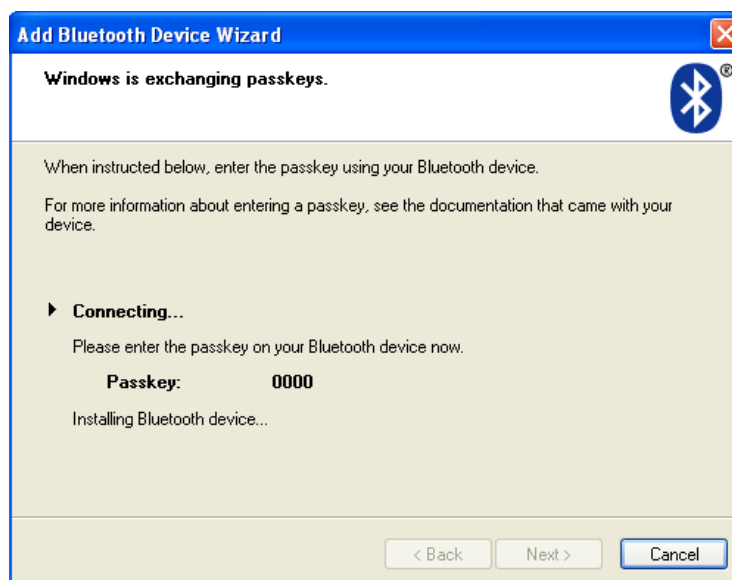
**REMARQUE**

Cette étape n'apparaît pas toujours sous Vista et Windows 7, car les versions les plus récentes de Bluetooth n'exigent pas toujours un échange de clés de sécurité. Dans ce cas, une fois la connexion établie, une fenêtre de confirmation similaire à celle de l'étape 8 apparaît.

## Étape 7

Une fois la clé de sécurité saisie, Windows tente d'échanger des clés de sécurité avec iPortal.

Patientez jusqu'à ce que la procédure réussisse.



## Étape 8

Lorsque l'échange des clés de sécurité a réussi, Windows affiche la fenêtre représentée à droite.

Appuyez sur **Finish (Terminer)** pour terminer la configuration.



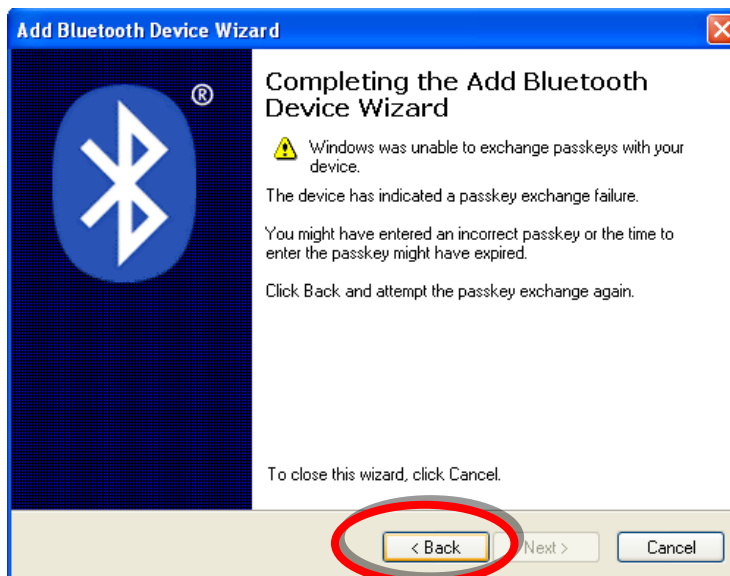
**Vous pouvez à présent utiliser le joystick de votre unité de commande en tant que Mouse Mover.**

**Remarque :**

Si l'étape 7 n'aboutit pas, le message suivant (à droite) s'affiche :

« **Windows was unable to exchange passkeys with your device (Windows n'a pas pu échanger de clé d'accès avec votre périphérique)** ».

Cliquez sur le bouton Back (Retour) pour revenir à l'étape 6, assurez-vous que la clé de sécurité « 0000 » a bien été saisie, puis cliquez sur le bouton **Next (Suivant)** pour faire une nouvelle tentative d'échange de clé de sécurité.



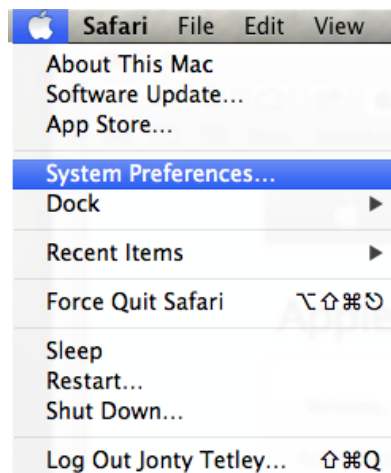
## 4.5. Configuration d'iPortal 2 avec votre Apple iMac (OS X)

Les instructions qui suivent décrivent la procédure de jumelage de l'iPortal2 avec un Apple Mac iMac ou MacBook Air utilisé avec la fonctionnalité iPortal Mouse Mover. Ces instructions s'appliquent au système d'exploitation Mac OS X 10.6 ou version ultérieure.

Avant de commencer, assurez-vous qu'iPortal2 est correctement connecté au fauteuil roulant, puis mettez l'unité de commande en marche. Le voyant d'état vert d'iPortal2 s'allume, et l'indicateur bleu Bluetooth clignote lentement.

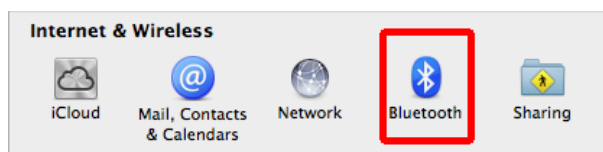
### Étape 1

Dans le menu Apple, ouvrez les **System Preferences (Préférences système)**.



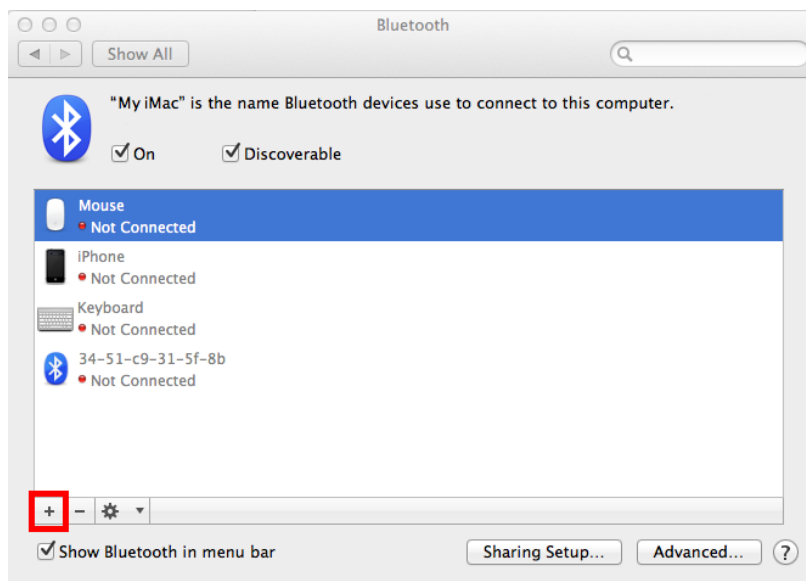
## Étape 2

Sélectionnez **Bluetooth** dans le panneau **Internet & Wireless (Internet et Sans fil)**.



## Étape 3

Cliquez sur le bouton **+** pour ajouter un nouveau périphérique.

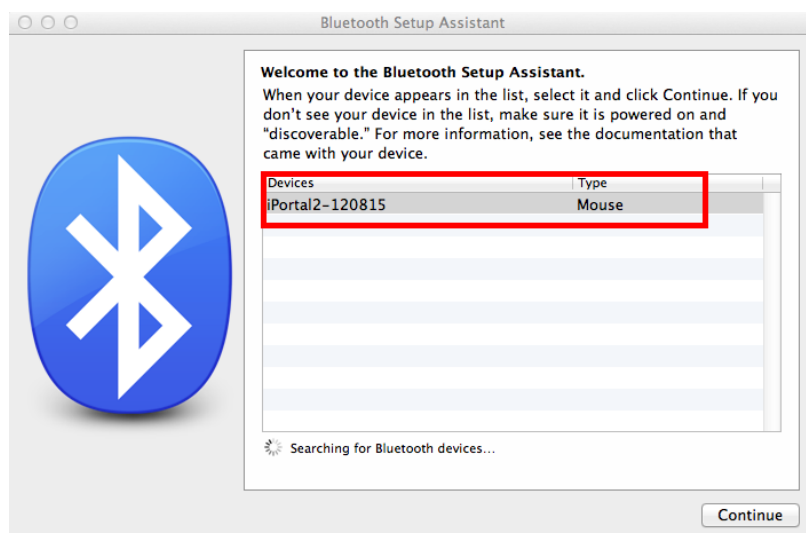


## Étape 4

Patiencez jusqu'à ce qu'iPortal2 s'affiche.

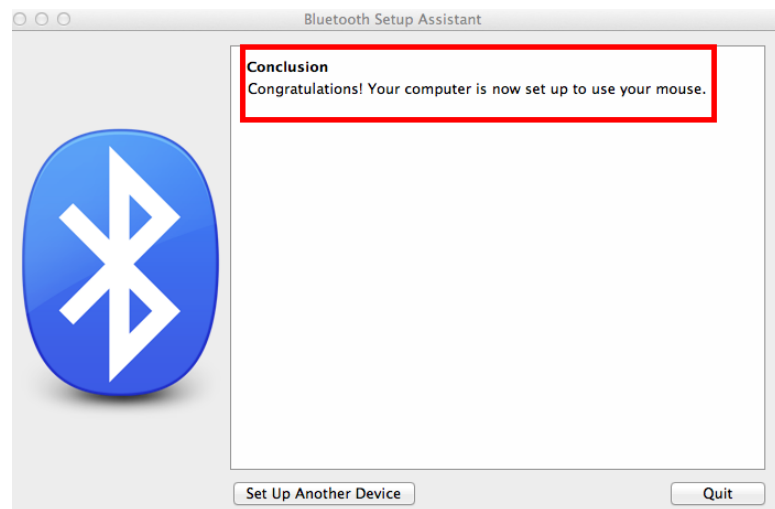
Cette procédure peut parfois exiger l'arrêt, puis la remise sous tension de l'unité iPortal2.

Lorsque l'appareil iPortal2 s'affiche, cliquez sur **Continue (Continuer)**.



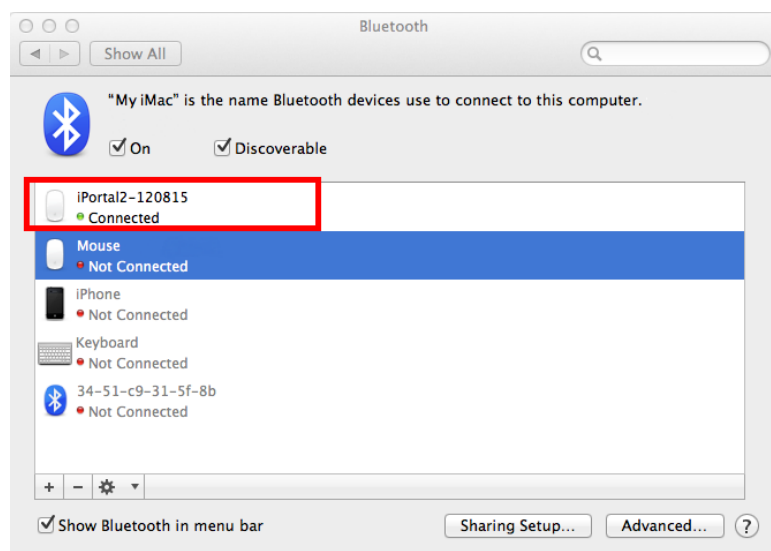
### Étape 5

Patientez jusqu'à la confirmation de la connexion Bluetooth, puis cliquez sur **Quit (Quitter)**.



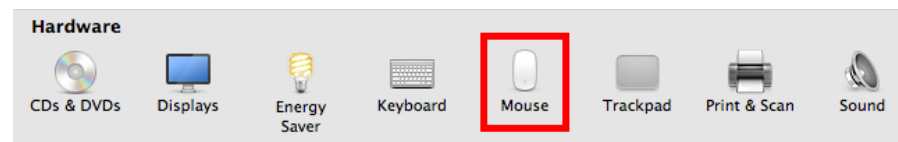
### Étape 6

L'appareil iPortal2 est à présent répertorié en tant que périphérique Bluetooth. Revenez dans la fenêtre System Preferences (Préférences système) en cliquant sur **Show All (Afficher tout)**.



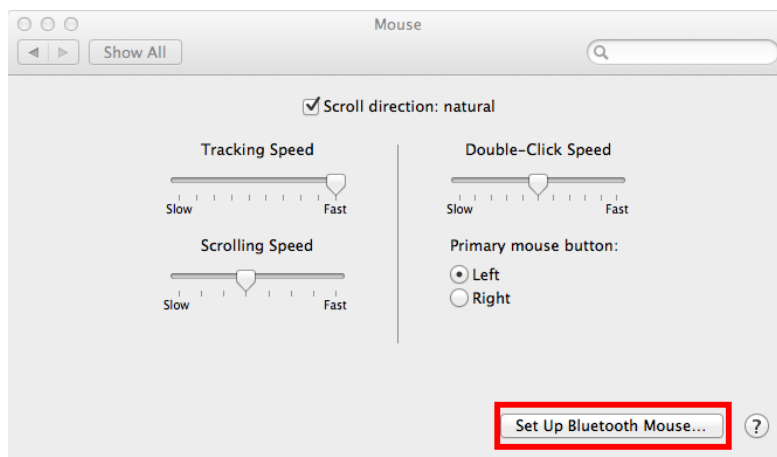
### Étape 7

Cliquez sur **Mouse Settings (Paramètres de la souris)**, dans le panneau Hardware (Matériel).



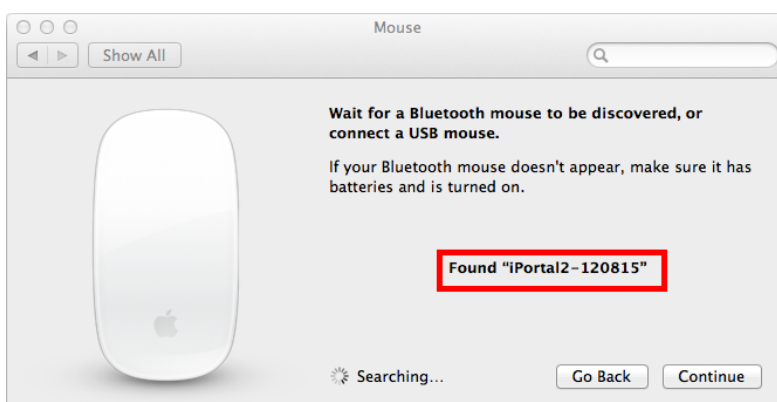
## Étape 8

Cliquez sur **Set Up Bluetooth Mouse...**  
(Configurer une souris Bluetooth...)



## Étape 9

Patiencez jusqu'à ce que l'appareil iPortal2 soit répertorié, puis cliquez sur **Continue** (Continuer).

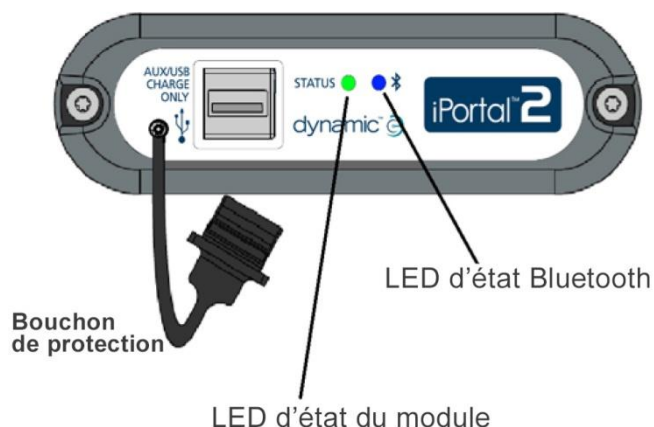


Le processus de jumelage Bluetooth est à présent terminé et vous pouvez utiliser votre iMac avec Mouse Mover.

## 4.6. LED d'état d'iPortal2

### 4.6.1. Codes d'état de la connexion sans fil Bluetooth® (LED bleue)

L'état de la connexion sans fil Bluetooth® est indiqué par une LED bleue sur le module de connexion iPortal2.



Motif	État
Allumé en fixe	Connecté à un périphérique au moins
Éteint	Bluetooth® désactivé ou absence d'alimentation, perte de toutes les connexions
Clignotement lent	Écoute des périphériques auxquels se connecter
Clignotement rapide	Tentative de rétablissement des connexions connues/mise à niveau du firmware en cours

### 4.6.2. Codes d'état du module de connexion iPortal2 (LED verte)

L'état du système iPortal2 est indiqué par une LED verte sur le module de connexion iPortal2.

Motif	État
Voyant vert fixe	Le périphérique iPortal2 fonctionne normalement
Voyant vert clignotant	Une erreur interne s'est produite ; contactez DYNAMIC CONTROLS



## 4.7. Recharge d'un appareil iOS

Vous pouvez recharger un appareil iOS via le port USB Apple (voir 4.2) dans la partie inférieure du module iPortal2. Notez que ce port USB est réservé à la recharge ; il ne peut pas être utilisé pour les données.

## 4.8. Recharge ou alimentation d'un second appareil

Un second appareil peut être rechargé ou alimenté en le connectant au port USB auxiliaire de recharge, en haut du module iPortal2. Ce port USB ne fournit qu'une alimentation.



Lorsque le connecteur USB auxiliaire n'est pas utilisé, assurez-vous que le bouchon de protection est inséré. Le mot « TOP » (HAUT) sur le bouchon de protection USB se réfère au haut du port USB, pas au haut du module iPortal2.



### REMARQUE

Tous les appareils ne peuvent pas être rechargés à l'aide de ce port. Vérifiez que votre appareil est bien rechargé lorsqu'il est connecté.



### ATTENTION

Aucun appareil Apple ne doit être connecté au port USB auxiliaire en haut du module. Seuls des appareils Apple doivent être connectés au port USB en bas du module. Ne connectez pas votre appareil au mauvais port USB – cela n'entraînera pas de dommages sur votre appareil ou sur le module iPortal2, mais la batterie de votre appareil ne sera pas rechargée tant que la bonne connexion ne sera pas établie.



### AVERTISSEMENT

Le bouchon de protection montré sur l'illustration doit être replacé lorsque le port USB auxiliaire de recharge n'est pas utilisé. Ce bouchon de protection sert à empêcher la saleté et l'humidité de pénétrer dans le connecteur USB auxiliaire. Si de l'eau pénètre dans le connecteur USB, le module ne sera pas endommagé, mais il ne fonctionnera pas tant qu'il ne sera pas complètement sec.

## 4.9. Télécommandes et modes de fonctionnement pris en charge

Les tableaux suivants identifient les commandes prises en charge et comment les régler pour utiliser la fonction Accessibility. Pour de plus amples informations sur la configuration de votre télécommande avec la fonctionnalité Accessibility, reportez-vous au chapitre **Guide de démarrage rapide pour iPortal Accessibility** (9.1).

### 4.9.1. Commandes DX/DX2

Commande	Pour utiliser iPortal Accessibility	Commande	Pour utiliser iPortal Accessibility
DX-ACU3B	Profil de conduite 0	DX-REMG91	ECU1 ou Profil de conduite 0
DX-REM24SD	ECU1	DX2-REMA-ACS2	Profil de conduite 0
DX-REM34	Profil de conduite 0	DX2-REMB-ACS2	Profil de conduite 0
DX-REM34B	Profil de conduite 0	DX2-REM420	Profil de conduite 0
DX-REM41D	Profil de conduite 0	DX2-REM421	Profil de conduite 0
DX-REM41E	Profil de conduite 0	DX2-REM550*	ECU1 pour les commandes de commutation. Profil de conduite 0 pour les commandes proportionnelles.
DX-REMG90	ECU1	DX2-REM551	ECU1

\* La DX2-REM550 ne peut pas être utilisée en mode Joystick seul avec iPortal.



#### AVERTISSEMENT

La fonction iPortal Accessibility est considérée par le système DX comme une « ECU1 ». Pour cette raison, assurez-vous qu'il n'y a pas d'ECU DX configurée comme "ECU1" sur le système.

### 4.9.2. Commandes Shark

Les commandes Shark suivantes peuvent être utilisées avec la fonctionnalité Accessibility, mais n'exigent aucune configuration dans un profil particulier à cet effet. Les systèmes Shark doivent passer en mode de blocage pour que la fonctionnalité Accessibility puisse être utilisée. Consultez le manuel d'installation d'iPortal pour plus de précisions.

Commande	Pour utiliser iPortal Accessibility
DK-REMD01	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.
DK-REMD01B	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.

DK-REMD11	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.
DK-REMD11B	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.
DK-REMD21	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.
DK-REMD21B	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.
DK-REMD31	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.
DK-REMD31B	Exige un contacteur de blocage. Reportez-vous au manuel d'installation.

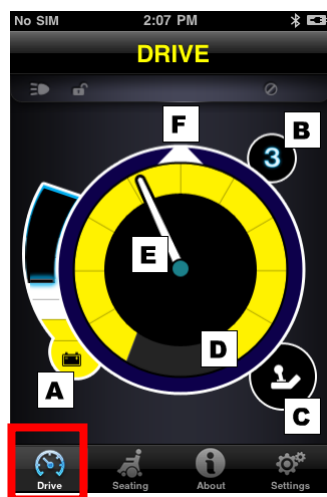
## 5. iPortal – Dashboard

iPortal Dashboard est simple et intuitif. Le changement entre les modes **Drive (Conduite)** et **Seating (Assise)** se fait en même temps sur votre commande et l'application Dashboard.

Pour aller à l'écran de menu **About** (Info) ou **Settings** (Réglages), appuyez simplement sur l'icône adéquate sur la barre de navigation située en bas de votre écran.



### 5.1. Mode Drive (Conduite)

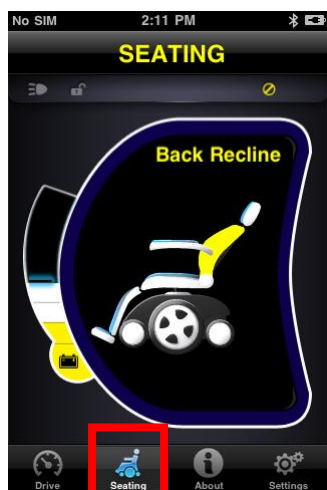


Pour passer en mode **Drive (Conduite)**, commutez votre commande sur Drive (Conduite) et l'application Dashboard s'adapte automatiquement.

En mode Drive, l'application Dashboard affiche les informations suivantes :

- A État de la batterie du fauteuil roulant
- B Profil de conduite
- C Indicateur de contrôle de commande maître/assistant
- D Réglage du potentiomètre de vitesse
- E Vitesse
- F Direction par boussole (iPhone 3GS (ou plus récent) uniquement)

## 5.2. Mode Seating (Assise)



Pour passer en mode **Seating (Assise)**, commutez votre commande sur Seating (Assise) et l'application Dashboard s'adapte automatiquement.

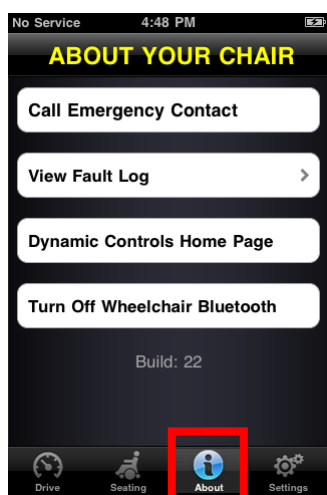
En mode Seating (Assise), l'application Dashboard affiche les informations suivantes :

- État de la batterie du fauteuil roulant
- La partie active du siège est en surbrillance
- Lorsque le siège bouge, le graphique clignote

**Remarque** Sur certains systèmes, il peut être nécessaire d'appuyer sur Seating (Assise) sur la barre de navigation en bas de l'écran de l'application.

**Remarque :** L'écran d'assise, représenté ci-dessus, ne s'affiche pas correctement avec les systèmes comprenant les modules d'alimentation DX-REM24SD et DX2 (avec actionneurs d'assise).

## 5.3. Menu About (Info)



Pour aller dans le menu **About (Info)**, appuyez sur l'icône About (Info) sur la barre de navigation située en bas de votre écran.

Une fois dans le menu **About Your Chair (Info sur votre fauteuil)**, les options suivantes sont disponibles :

1. Call Emergency Contact : appeler le numéro d'urgence prédéfini (iPhone uniquement).
2. Consulter le journal des dysfonctionnements de votre fauteuil. Appuyez sur n'importe quel élément de la liste pour voir une brève description et des suggestions d'action.
3. Visiter la page d'accueil du site de DYNAMIC CONTROLS. Accédez aux produits et aux informations utiles associées.
4. Turn Off Wheelchair Bluetooth : couper la connexion Bluetooth dans le module iPortal2. La connexion Bluetooth reste désactivée jusqu'à ce que vous rallumiez l'alimentation de votre fauteuil.



### ATTENTION

Dans les zones où les communications sans fil sont restreintes, vous devez mettre **Airplane Mode (Mode Avion)** sur **ON (Marche)** sur votre iPhone.

**ATTENTION**

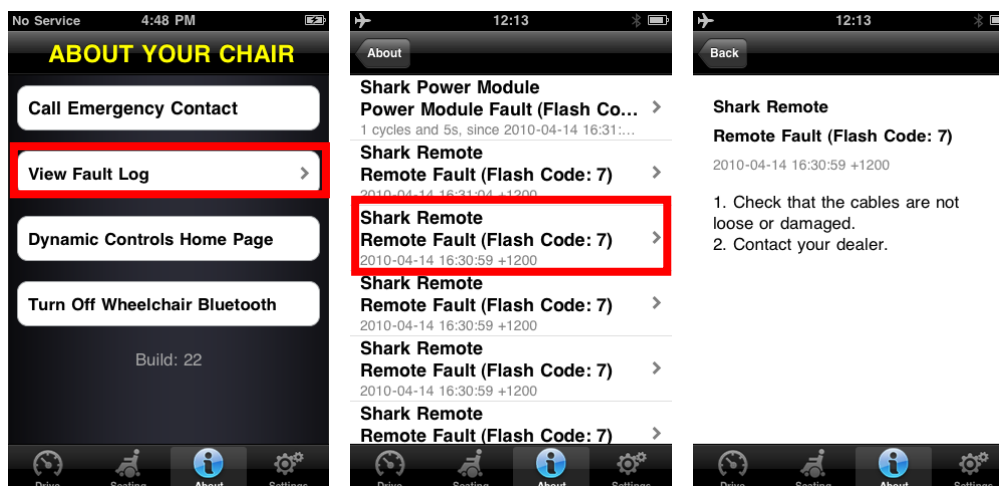
Sauf urgence, ne redémarrez pas l'alimentation de votre fauteuil dans les zones où les communications sans fil sont restreintes. Si l'alimentation est allumée au niveau de l'unité de commande, le module iPortal2 active sa connexion Bluetooth et cherche un appareil iOS auquel se connecter. Redémarrez l'alimentation du fauteuil annule l'état désactivé de la connexion Bluetooth® précédemment réglé dans l'application Dashboard.

**Pour appeler le numéro d'urgence prédéfini (iPhone uniquement) :**

- dans le menu **About (Info)**, appuyez sur **Call Emergency Contact (Appeler numéro d'urgence prédéfini)** ;
- votre iPhone compose le numéro.

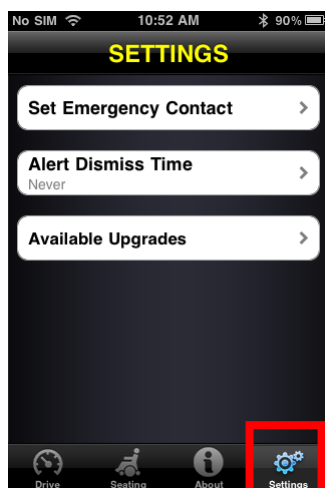
**Pour consulter le journal des dysfonctionnements :**

- dans le menu **About (Info)**, appuyez sur **View Fault Log (Consulter le journal des dysfonctionnements)** ;
- appuyez sur un élément de la liste pour obtenir plus d'informations sur le dysfonctionnement.



Le dysfonctionnement le plus récent figure en tête de liste.

## 5.4. Menu Settings (Réglages)



Pour aller dans le menu **Settings (Réglages)**, appuyez sur l'icône Settings (Réglages) sur la barre de navigation située en bas de votre écran.

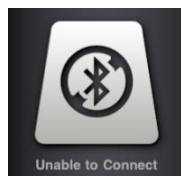
Une fois dans le menu Settings (Réglages), les options suivantes sont disponibles :

1. Set Emergency Contact : définir un numéro d'urgence qui puisse être appelé en cas d'urgence (iPhone uniquement).
2. Alert Dismiss Time : régler la durée d'affichage des alertes à l'écran.
3. Available Upgrades : rechercher des mises à jour.

### Pour définir un numéro d'urgence (iPhone uniquement) :

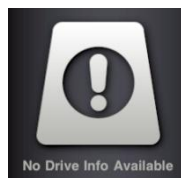
- dans le menu **Settings (Réglages)**, appuyez sur **Set Emergency Contact (Définir un numéro d'urgence)** ;
- sélectionnez un contact qui fera office de numéro d'urgence ;
- sélectionnez le numéro à appeler (un contact peut comporter plusieurs numéros).

## 5.5. Messages système



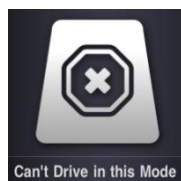
### Unable to Connect (Connexion impossible)

Vous devez configurer votre connexion Bluetooth® : redémarrez l'alimentation de votre fauteuil et attendez 30 secondes pour la reconnexion. Si le message s'affiche toujours, vérifiez que l'appareil iOS est correctement jumelé à iPortal2 (voir **Étape 2 – jumeler iPortal2 et l'appareil iOS** dans le chapitre **Configuration d'iPortal2 avec votre appareil iOS**).



### No Drive Info Available (Aucune info de conduite disponible)

Il se peut que la batterie de votre fauteuil roulant soit en recharge. Si ce message s'affiche momentanément, vous pouvez l'ignorer. S'il persiste, contactez un revendeur agréé.



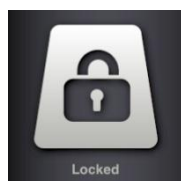
### Can't Drive in this Mode (Conduite impossible dans ce mode)

Votre unité de commande est dans un mode qui ne permet pas la conduite. Sélectionnez un profil de conduite sur votre unité de commande. Ce message s'affiche lorsque votre fauteuil roulant est en recharge.



### OONAPU Detected (Défaut de position neutre)

OONAPU correspond à Ot Of Neutral At Power Up. Cela indique que votre commande n'est pas en position neutre tandis que vous essayez de mettre en marche votre système. C'est une fonction de sécurité. Placez votre commande en position neutre et réessayez.



### Locked (Verrouillé)

Le système de commande de votre fauteuil roulant est verrouillé. Pour le déverrouiller, suivez la procédure normale pour votre système.

## 5.6. Icônes d'état

En mode Drive (Conduite) et Seating (Assise), trois icônes sont visibles en haut de l'écran de l'application Dashboard. Si elles sont inactives, elles sont grisées. Si elles sont actives, elles sont jaunes. En outre, un chiffre indiquant un code de dysfonctionnement apparaît en cas de dysfonctionnement actif sur le système de commande du fauteuil roulant.



Les phares sont allumés

Code de

L'arrêt du pilotage est

#### REMARQUE



Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les appareils. Par exemple, la boussole n'est disponible que sur iPhone 3GS et versions ultérieures, et le numéro d'urgence que sur iPhone, pas sur iPod touch ou iPad. L'état verrouillé du fauteuil peut ne pas être disponible sur certaines commandes DX. Pour plus d'informations sur une installation spécifique, contactez un revendeur agréé ou DYNAMIC CONTROLS.

#### REMARQUE



L'application Dashboard ne peut afficher que les informations qu'elle reçoit du système de commande de votre fauteuil roulant. L'application Dashboard n'envoie aucune information à votre système de commande.

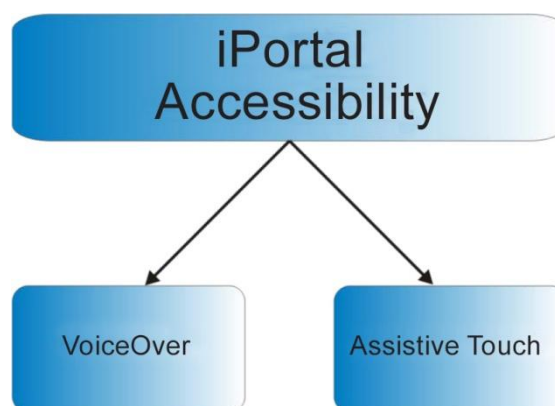


## 6. iPortal – Accessibility

La fonction iPortal Accessibility est une mise à niveau optionnelle\* de l'unité iPortal2 qui vous permet de naviguer dans votre appareil iOS et de le contrôler à l'aide d'une commande DX/DX2 ou Shark. Les utilisateurs de fauteuil roulant dont la mobilité des mains est limitée peuvent faire fonctionner des appareils iOS grâce à cette fonctionnalité. iPortal Accessibility est très facile à configurer et fonctionne dans l'un des deux modes suivants :



- avec Apple VoiceOver, ou
- avec Apple AssistiveTouch



Votre appareil iOS peut facilement passer d'un mode de fonctionnement à l'autre. Le mode que vous choisissez dépend de ce que vous voulez faire et de ce qui est le plus confortable pour vous.

### REMARQUE



Aucune reprogrammation d'assistant n'est nécessaire pour la fonctionnalité Accessibility.

\* La fonctionnalité iPortal Accessibility est une mise à niveau logicielle optionnelle pour iPortal2. Elle peut être achetée sur l'AppStore via la fonction « In App Purchase » depuis l'application Dashboard. L'iPortal2 est également disponible avec la fonction iPortal Accessibility déjà activée en usine (référence Dynamic Controls : **DJ-BTINT-ACC**). Renseignez-vous auprès de votre revendeur/thérapeute.

Une mise à niveau du firmware d'iPortal2 peut être nécessaire pour utiliser la fonction Accessibility. Si tel est le cas, allez d'abord sur iTunes et téléchargez la dernière version de l'application Dashboard. Ensuite, reportez-vous au paragraphe **Après le téléchargement** de la page 16 pour mettre à niveau le firmware d'iPortal2.

Si le firmware du module iPortal2 est à jour et que l'application iPortal Dashboard ne demande pas de mettre à niveau le firmware du module iPortal2, passez à la section **Activation d'iPortal Accessibility** (4.3.4).

## 6.1. Utilisation d'iPortal Accessibility avec Apple VoiceOver

iPortal Accessibility avec Apple VoiceOver vous permet d'accéder à la plupart des fonctions de vos appareils iOS à l'aide de la télécommande ou d'un périphérique d'entrée spécial. Grâce à cette fonctionnalité, couplée à la fonction d'accessibilité « VoiceOver » de l'appareil iOS, vous pouvez contrôler ce dernier en naviguant vers la gauche et la droite, en validant avec Entrée, en accédant à l'écran d'accueil et en saisissant du texte alphanumérique. Les utilisateurs d'iPhone peuvent même passer des appels à l'aide de cette fonctionnalité.

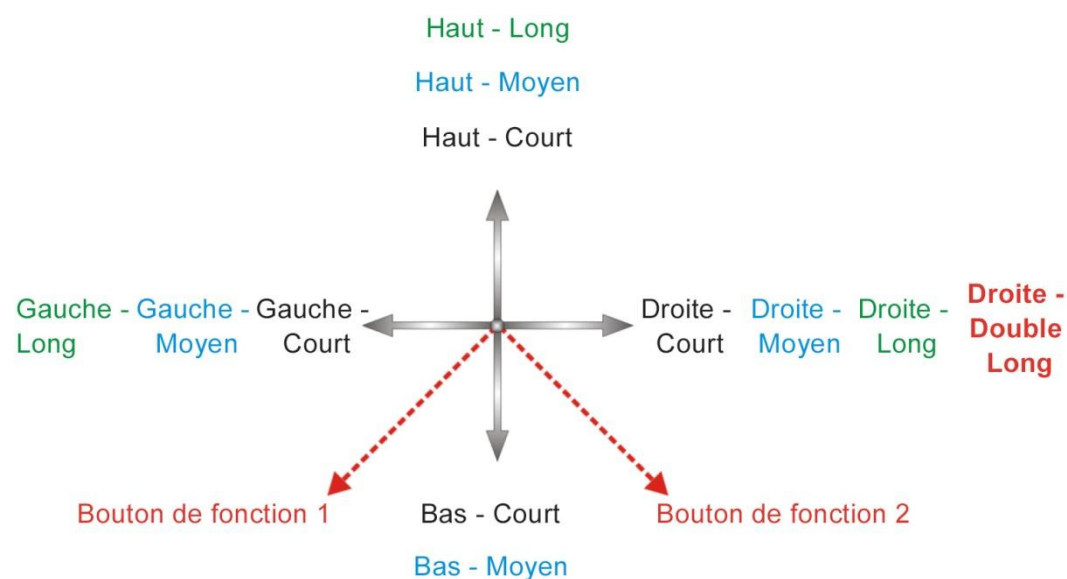
### 6.1.1. Commandes du joystick

Pour utiliser iPortal Accessibility avec VoiceOver, il y a quatre types de commandes de joystick à apprendre :

- 1) **Court** : la position du joystick est maintenue pendant moins de 1 s. pour ce type de commande.
- 2) **Moyen** : la position du joystick est maintenue pendant 1 à 2 s. pour ce type de commande.
- 3) **Long** : la position du joystick est maintenue pendant 2 à 4 s pour ce type de commande.
- 4) **Double-long** : la position du joystick est maintenue pendant plus de 4 s pour ce type de commande.

Ces commandes sont illustrées ci-dessous. La fonction de chaque commande change en fonction du mode (navigation, saisie de texte, saisie de chiffres) comme décrit dans les chapitres suivants.

Notez que les commandes indiquées avec les lignes diagonales rouges ne sont pas des commandes du joystick – ce sont des actions de mode alternatif décrites à la section **9.2 Actions alternatives selon le mode**.



#### REMARQUE

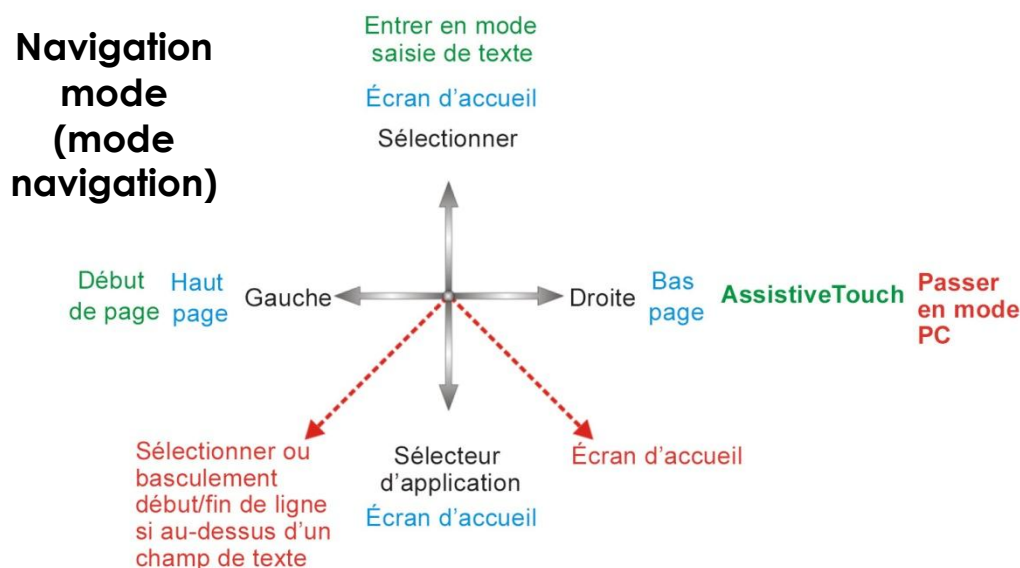
Afin d'éviter que l'appareil iOS ne passe en veille, réglez l'auto-verrouillage ( (Réglages)->General (Général)) sur **Never (Jamais)**.

## 6.1.2. Navigation mode (mode navigation)

Le **Navigation mode (mode navigation)** vous permet de naviguer dans les écrans de l'appareil iOS et d'accéder aux diverses applications qu'il possède. Les commandes du joystick et les actions de l'appareil iOS dans ce mode sont les suivantes :

Commande du joystick	Action de l'appareil iOS
Gauche - Court	Déplacer le curseur à gauche
Droite - Court	Déplacer le curseur à droite
Haut - Court	Sélectionner
Bas - Court	Sélecteur d'application
Gauche - Moyen	Haut page
Droite - Moyen	Bas page
Haut - Moyen	Écran d'accueil
Bas - Moyen	Écran d'accueil
Gauche - Long	Début de page
Droite - Long	AssistiveTouch
Haut - Long	Entrer en « Text Mode » (mode texte)
Bas - Long	Aucune action
Droite - Double Long	Passer en mode PC

Le schéma suivant récapitule les mouvements du joystick pour le tableau ci-dessus. Notez que les actions en rouge se réfèrent aux options alternatives pour « Sélectionner » et « Écran d'accueil » selon le mode dans lequel vous êtes (navigation, texte, etc.) et quel dispositif de commande vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **9.2 Actions alternatives selon le mode**.



### 6.1.3. Text mode (mode texte)

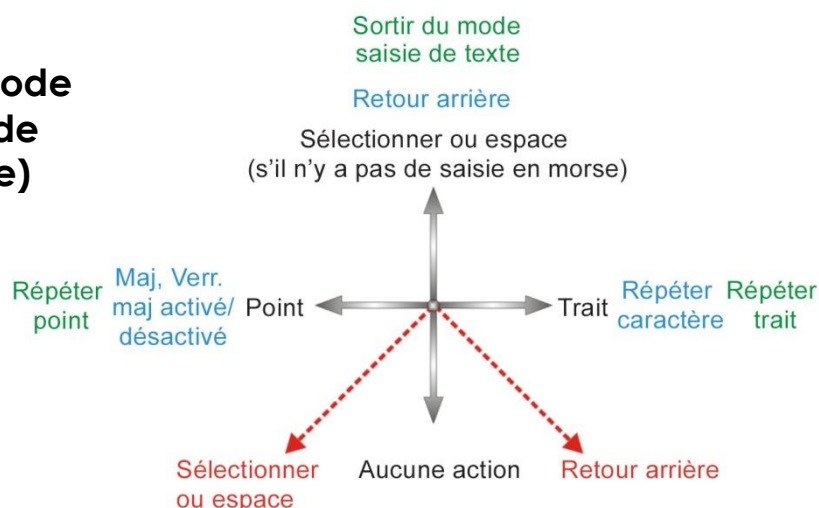
Le Text mode (mode texte) est utilisé pour la saisie de texte dans diverses applications de votre appareil iOS, par exemple pour écrire des messages, des notes, faire une recherche dans iTunes, etc. C'est un moyen plus rapide que l'utilisation du clavier à l'écran de l'appareil iOS. Le code morse est utilisé pour saisir du texte sur votre appareil iOS en mode texte. Ce mode est activé avec la commande de joystick « Haut - Long ». Les commandes du joystick et les actions de l'appareil iOS dans ce mode sont les suivantes :

Commande du joystick	Action de l'appareil iOS
<b>Gauche - Court</b>	<b>Point du code morse</b>
<b>Droite - Court</b>	<b>Trait du code morse</b>
<b>Haut - Court</b>	<b>Confirmer le caractère : entre la saisie actuelle en morse ou espace si aucun caractère n'est sélectionné</b>
<b>Bas - Court</b>	<b>Supprimer le dernier caractère</b>
<b>Gauche - Moyen</b>	<b>Défilement : Maj, Verr. maj activé, Verr. maj désactivé</b>
<b>Droite - Moyen</b>	<b>Répéter le dernier caractère morse</b>
<b>Haut - Moyen</b>	<b>Retour arrière</b>
<b>Bas - Moyen</b>	<b>Aucune action</b>
<b>Gauche - Long</b>	<b>Répéter point du code morse</b>
<b>Droite - Long</b>	<b>Répéter trait du code morse</b>
<b>Haut - Long</b>	<b>Sortir du « Text Mode » (mode texte)</b>
<b>Bas - Long</b>	<b>Aucune action</b>
Centre - Long	Supprime la saisie du caractère morse actuel

Laisser le joystick au centre pendant 1 à 2 s. supprime le dernier caractère morse saisi s'il n'a pas été sélectionné.

Le schéma suivant récapitule les mouvements du joystick pour le tableau ci-dessus. Notez que les actions en rouge se réfèrent aux options alternatives pour « Sélectionner » et « Écran d'accueil » selon le mode dans lequel vous êtes (navigation, texte, etc.) et quel dispositif de commande vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **9.2 Actions alternatives selon le mode**.

## Text Mode (mode texte)



Le code morse pour saisir des caractères de texte est le suivant :

Caractère	Code	Caractère	Code
a	•-	n	-•
b	-•••	o	---
c	-•-•	p	•---•
d	-••	q	---•-
e	•	r	•-•
f	••-•	s	•••
g	--•	t	-
h	••••	u	••-
i	••	v	•••-
j	•---	w	•--
k	-•-	x	-••-
l	•-••	y	-•---
m	--	z	---••
Retour (retour chariot)	•-•-	Point	•-•-•-
Virgule	--••---	\$	-•••-•
?	••---••	!	-•-•---
&	-••---	/	-••-•
"	•-••-•	,	•-----
@	•---•-•	-	••---•-
	••••-		---••••

Caractère	Code	Caractère	Code
;		:	
-	●●●●●	=	●●●●●
+	●●●●●	*	●●●●●
(	●●●●●	)	●●●●●
1	●●●●●	6	●●●●●
2	●●●●●	7	●●●●●
3	●●●●●	8	●●●●●
4	●●●●●	9	●●●●●
5	●●●●●	0	●●●●●

## 6.2. Utilisation d'iPortal Accessibility avec Apple AssistiveTouch

iPortal Accessibility avec Apple AssistiveTouch vous permet d'accéder à toutes les fonctions de vos appareils iOS à l'aide de la télécommande ou d'un périphérique d'entrée spécial.

iPortal Accessibility avec AssistiveTouch offre une approche intuitive, facile à apprendre, basée sur le curseur pour naviguer, sélectionner et exécuter des applications sur votre appareil iOS.

AssistiveTouch avec le curseur AssistiveTouch, le cercle bleu dans les images ci-contre, peut être utilisé pour :



- Naviguez dans l'écran, en haut, en bas, à gauche et à droite
- Simuler l'appui sur un élément à l'écran
- Exécuter un mouvement (type « balayer » ou « glisser ») qui nécessite 2, 3, 4 ou 5 doigts
- Exécuter un mouvement de pincement – idéal pour faire un zoom avant ou arrière sur des cartes et des images
- Créer vos propres gestes
- Verrouiller l'écran
- Faire pivoter l'écran
- Régler le volume
- Simuler le mouvement « secouer » d'un appareil iOS
- Simuler un appui sur le bouton d'accueil

Le reste de ce chapitre vous montrera comment activer AssistiveTouch sur votre appareil iOS, puis comment utiliser certaines fonctionnalités avec le joystick ou un autre périphérique d'entrée spécial.

**REMARQUE**

AssistiveTouch est disponible uniquement pour les appareils iOS sur lesquels le système d'exploitation iOS 5 (ou plus récent) d'Apple est installé. Pour plus d'informations, consultez la documentation Apple ([www.apple.com/fr/support](http://www.apple.com/fr/support)).

### 6.2.1. Activation d'AssistiveTouch

Pour activer AssistiveTouch, déplacez simplement le joystick à droite et maintenez-le pendant deux secondes. Pour revenir à VoiceOver, déplacez à nouveau le joystick à droite et maintenez-le pendant deux secondes.

### 6.2.2. Mouvements et sélections avec le curseur AssistiveTouch

#### 6.2.2.1. Modes clic de curseur et déplacement de curseur

Le joystick peut fonctionner selon deux modes :

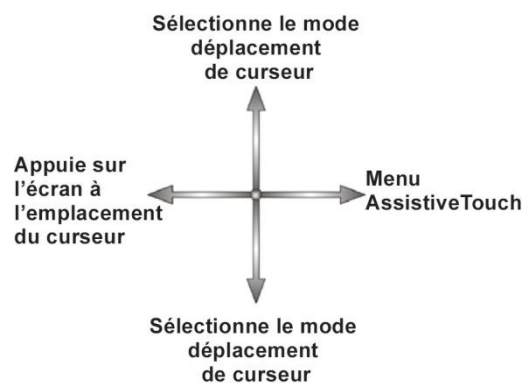
- Clic de curseur
- Déplacement de curseur

En mode clic de curseur, qui est le mode par défaut, vous pouvez utiliser le joystick pour appuyer sur l'écran, ouvrir le menu AssistiveTouch ou passer au mode déplacement de curseur. Lorsque le mode déplacement de curseur est sélectionné, utilisez le joystick pour déplacer le curseur à l'écran. Le joystick repasse automatiquement du mode déplacement de curseur au mode clic de curseur quand le joystick est laissé en position neutre pendant à peine une seconde.

Le tableau ci-dessous récapitule les modes et les actions de l'appareil iOS.

#### Mode clic de curseur

Commande du joystick	Action de l'appareil iOS
Gauche, pendant moins de 1 seconde	Appuie sur l'écran à l'emplacement du curseur
Gauche, pendant 2 secondes ou plus	Sélectionne et maintient
Droite	Ouvre le menu AssistiveTouch
Droite, pendant 4 secondes ou plus	Bascule vers MouseMover (si activé et connecté – reportez-vous à la section 7 <b>iPortal – Mouse Mover</b> pour plus de précisions)

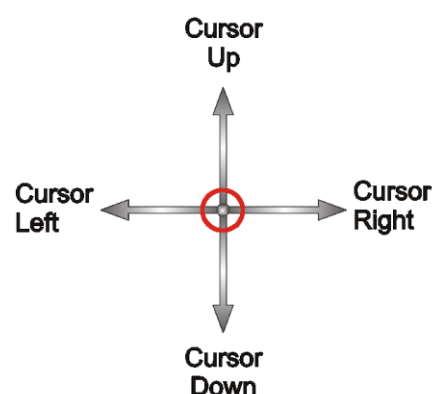




Droite, pendant 2 secondes ou plus	Bascule entre VoiceOver et AssistiveTouch
Haut	Sélectionne le mode déplacement de curseur
Bas	Sélectionne le mode déplacement de curseur

### Mode déplacement de curseur

Commande du joystick	Action de l'appareil iOS
Gauche	Déplacer le curseur à gauche
Droite	Déplacer le curseur à droite
Haut	Déplacer le curseur en haut
Bas	Déplacer le curseur en bas
Pause en position neutre	Retourner en mode clic de curseur



### 6.2.2.2. Déplacement du curseur

Pour déplacer le curseur à l'écran :

- passez du mode clic de curseur au mode déplacement de curseur en commençant votre mouvement vers le haut ou vers le bas
- déplacez le joystick dans la direction voulue

Tant que vous déplacez le joystick, le curseur continue de bouger. Lorsque vous relâchez le joystick en position neutre au-delà du délai (moins de 1 seconde), le mode revient au mode clic de curseur.



#### REMARQUE

- Plus le joystick est maintenu dans une direction, plus le déplacement du curseur s'accélère dans la même direction.
- La première fois que le « déplacement de curseur » est activé après un redémarrage, iPortal2 suppose qu'un « système de commande occipitale » (voir ci-dessous) est présent et, tant qu'un premier déplacement du curseur vers le bas n'a pas eu lieu, le « déplacement du curseur vers le haut » lancera des directions comme avec un « système de commande occipitale » (cf. ci-dessous).

### 6.2.2.3. Déplacement du curseur avec un système de commande occipitale

Pour déplacer le curseur à l'écran avec le système de commande occipitale :

- passez du mode clic de curseur au mode déplacement de curseur en activant momentanément le coussinet central
- déplacez le curseur dans la direction souhaitée en activant le coussinet correspondant : central, gauche ou droit
- la direction verticale du curseur change à chaque fois que le coussinet central est activé. Par exemple, si le curseur se déplace vers le haut, éloignez brièvement votre tête du coussinet central, puis approchez-la à nouveau pour déplacer le curseur vers le bas.

Tant qu'un coussinet est activé, central, gauche ou droit, le curseur continue de bouger. Lorsque vous n'activez plus un coussinet au-delà du délai, le mode revient au mode clic de curseur.

### 6.2.2.4. Tracking Speed (Vitesse de déplacement)

La vitesse à laquelle le curseur se déplace à l'écran dépend du réglage **Tracking Speed (vitesse de déplacement)**. **Si la vitesse du curseur ne vous convient pas, modifiez le réglage Tracking Speed (vitesse de déplacement) en sélectionnant depuis la page d'accueil :**

**Settings (Réglages) → General (Général) → Accessibility (Accessibilité) → AssistiveTouch**

Déplacez la glissière Tracking Speed (vitesse de déplacement) à la vitesse de curseur souhaitée – plus lent à gauche, plus rapide à droite.



### 6.2.2.5. Appui/Sélection

Pour appuyer sur un élément ou le sélectionner, AssistiveTouch simule l'appui d'un doigt sur l'écran quand vous êtes en mode clic de curseur (par défaut) et que vous déplacez momentanément le joystick vers la gauche (ou que vous activez le coussinet gauche du système de commande occipitale).

Pour signaler un appui à l'écran, le curseur passe d'un cercle à un cercle avec un autre cercle à l'intérieur.

Pour appuyer sur un élément, il suffit de positionner le curseur sur celui-ci et, au bout d'une seconde, d'appuyer sur l'élément en déplaçant momentanément le joystick vers la gauche.



### 6.2.2.6. Défilement

AssistiveTouch vous permet de repositionner et de déplacer des éléments sur votre appareil iOS à l'aide d'une commande appui/sélection prolongé(e). Le repositionnement et le défilement requièrent de sélectionner et maintenir un élément, de le déplacer, puis de le relâcher. Pour maintenir un élément, au lieu de simplement appuyer dessus, maintenez le joystick à gauche pendant plus de 2 secondes et jusqu'à ce qu'un petit signal sonore retentisse.

Dans l'exemple ci-dessous, nous allons glisser la page 3 de l'écran d'accueil sur la droite de façon à afficher la page 2 :

- 1) **Déplacer** : passez en mode déplacement de curseur et positionnez celui-ci à gauche de l'écran – relâchez le joystick en position neutre.
- 2) **Maintenir** : au bout d'une seconde ou deux, déplacez le joystick vers la gauche et maintenez-le pendant deux secondes.
- 3) **Glisser** : faites glisser la page vers la droite en déplaçant le joystick vers la droite.
- 4) **Relâcher** : repositionnez le joystick en position neutre et, au bout de deux secondes, déplacez momentanément ce dernier vers la gauche.



### 6.2.2.7. Saisie de texte

L'ajout de texte est une tâche directe avec AssistiveTouch. Utilisez le clavier à l'écran : déplacez simplement le curseur sur la touche adéquate et sélectionnez-la en poussant momentanément le joystick à gauche.

Souvenez-vous de déplacer le curseur dans une direction verticale (pour sélectionner le mode déplacement de curseur) après avoir sélectionné une touche afin de pouvoir à nouveau déplacer le curseur.



## 6.2.3. Menu AssistiveTouch



### REMARQUE

Les informations qui suivent s'appliquent à Apple iOS 5. Les captures d'écran peuvent légèrement différer pour les autres versions, mais le fonctionnement reste très similaire.

### 6.2.3.1. Présentation

Le menu AssistiveTouch peut être affiché en déplaçant momentanément le joystick vers la droite (ou en activant le coussinet droit sur un système de commande occipitale de Dynamic Controls). Le menu se présente comme sur l'illustration, à droite, et fournit des menus et actions supplémentaires :

- Gestures (Gestes)
- Écran d'accueil
- Device (Appareil)
- Favourites (Favoris)



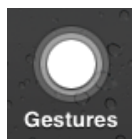
#### Sélection d'une option de menu

Utilisez le curseur AssistiveTouch pour sélectionner une option de menu. N'oubliez pas de déplacer d'abord le curseur vers le haut ou le bas pour sélectionner le mode déplacement de curseur. Lorsque l'option de menu désirée devient bleue, vous pouvez la sélectionner en replaçant le joystick en position neutre pendant plus de deux secondes, puis en le déplaçant momentanément vers la gauche.

#### Fermeture du menu AssistiveTouch

Pour fermer le menu AssistiveTouch, il suffit de déplacer momentanément le joystick à gauche ou à droite.

### 6.2.3.2. Gestures (Gestes)



Le menu Gestures (Gestes) offre un moyen pratique de simuler des actions nécessitant plus d'un doigt, de type balayer ou glisser par

exemple.

Quand vous sélectionnez l'un des gestes, comme indiqué à droite, le curseur AssistiveTouch affiche le nombre de cercles correspondant à l'écran, comme indiqué ci-dessous.

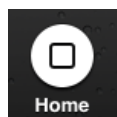
Pour exécuter une action de type balayer ou glisser, suivez la procédure **Déplacer, Maintenir, Glisser, Relâcher** décrite dans la section **6.2.2.6 Défilement**.



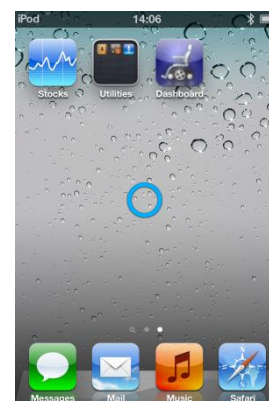




### 6.2.3.3. Écran d'accueil



Sélectionnez l'icône Home (Écran d'accueil) dans le menu AssistiveTouch pour revenir à la page d'accueil.



### 6.2.3.4. Device (Appareil)



Quand vous sélectionnez **Device (Appareil)** dans le menu AssistiveTouch, un sous-menu s'affiche avec les

éléments suivants :

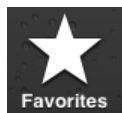
- Rotate Screen\* (Faire pivoter l'écran) – fait pivoter l'écran à gauche, à droite, en portrait ou à l'envers
- Lock Screen (Verrouiller l'écran) – verrouille l'écran
- Volume Up (Monter le volume) – augmente le volume
- Volume Down (Baisser le volume) – diminue le volume



- Shake\* (Secouer) – secoue l'appareil

\* Si l'application permet l'action.

### 6.2.3.5. Favourites (Favoris)



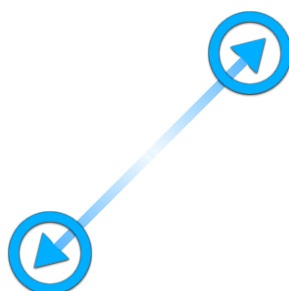
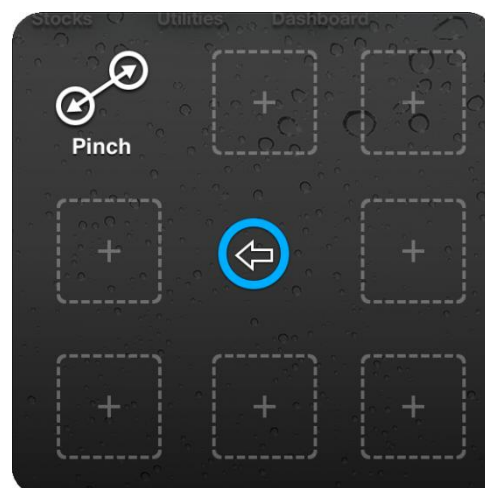
Quand vous sélectionnez **Favourites (Favoris)**, un sous-menu s'ouvre, affichant l'action **Pinch (Pincer)**. Les cadres vides avec le signe (+) sont destinés à l'enregistrement des gestes créés par vous-même.

#### Utilisation de l'action Pinch (Pincer)

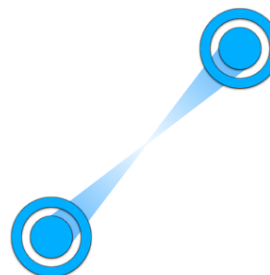
L'action Pinch (Pincer) est utilisée pour faire un zoom avant ou arrière dans les applications de photos, de cartes ou des documents textes.

Elle fonctionne selon deux modes :

- Mode déplacement de curseur
- Mode zoom



**Mode déplacement de curseur**



**Mode zoom**

Après avoir sélectionné l'action Pinch (Pincer) dans les Favourites (Favoris), le curseur d'écran passe en mode déplacement de curseur comme indiqué ci-dessus, à gauche. Une fois dans ce mode, vous pouvez positionner le curseur sur le point où le zoom avant ou arrière doit être fait. Lorsque le curseur est en position, passez en mode zoom en déplaçant momentanément le joystick vers la gauche – le curseur change comme indiqué ci-dessus, à droite.

- Pour faire un zoom avant, déplacez le joystick vers le haut.
- Pour faire un zoom arrière, déplacez le joystick vers le bas.
- Pour revenir en mode déplacement de curseur, déplacez le joystick vers la gauche.
- Pour quitter l'action Pinch (Pincer), déplacez le joystick vers la droite



## 7. iPortal – Mouse Mover

La fonctionnalité Mouse Mover vous permet de contrôler le pointeur de la souris sur votre ordinateur portable ou sur votre PC à partir du joystick ou autre périphérique d'entrée spécial de votre fauteuil roulant.

La fonctionnalité fonctionne sur une connexion Bluetooth sans fil entre iPortal2 et votre ordinateur portable ou PC. Avant d'utiliser la fonctionnalité Mouse Mover, vous devez l'activer (si ce n'est déjà fait) sur votre iPortal2 (cette procédure ne doit être effectuée qu'une seule fois), puis configurer une connexion Bluetooth entre iPortal2 et votre ordinateur portable/PC (cette procédure ne doit être effectuée qu'une seule fois). Si votre ordinateur portable/PC ne gère pas la fonctionnalité Bluetooth, vous pouvez acheter un dongle Bluetooth qu'il vous suffira de brancher sur un connecteur USB libre de votre ordinateur portable/PC. Pour plus d'informations sur l'activation d'iPortal Mouse Mover, reportez-vous à la section **Étape 5 – en option, activer la fonctionnalité iPortal Mouse Mover**.



### 7.1. Utilisation de Mouse Mover

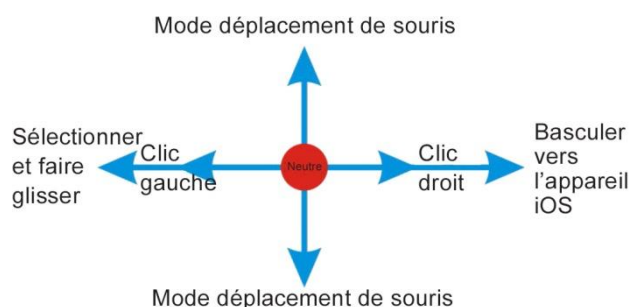
La fonctionnalité Mouse Mover vous permet de contrôler le pointeur de la souris sur votre PC ou ordinateur portable. Elle fonctionne selon deux modes : **clic de souris** et **déplacement de souris**.

#### 7.1.1. Mode clic de souris

Le mode clic de souris est le mode par défaut de Mouse Mover.

En mode clic de souris, vous pouvez effectuer les opérations suivantes avec la souris :

- clic gauche ;
- clic droit ;
- sélectionner et faire glisser ;
- basculer vers l'appareil iOS ;
- passer en mode déplacement de souris.



#### Clic gauche

Déplacez le joystick vers la gauche pour effectuer un clic gauche.

#### Clic droit

Déplacez le joystick vers la droite pour effectuer un clic droit.

#### Basculer vers l'appareil iOS

Déplacez le joystick à droite et maintenez-le pendant plus de 4 secondes pour passer en mode de

#### Sélectionner et faire glisser

Déplacez le joystick vers la gauche et maintenez-le pendant deux secondes pour effectuer une opération « sélectionner et faire glisser ».

#### Passer en mode déplacement de souris

Pour passer en mode déplacement de souris, commencez par déplacer la souris vers le haut ou vers le bas, puis continuez dans la direction choisie jusqu'à ce que le curseur se trouve à l'endroit voulu.

fonctionnement iOS. Reportez-vous à la section **iPortal Mouse Mover et Accessibility** pour plus de précisions.

## 7.1.2. Mode déplacement de souris

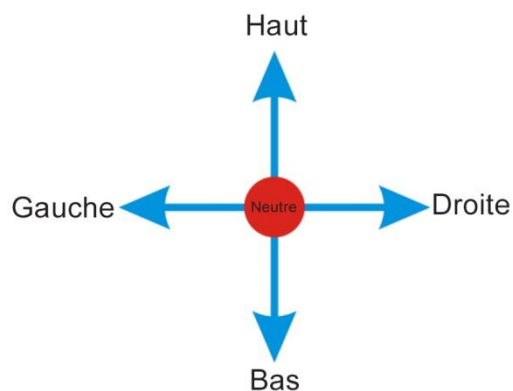
En mode déplacement de souris, le joystick du système de commande contrôle la position du pointeur de la souris sur votre PC ou ordinateur portable.

### Activation et utilisation du mode déplacement de souris

Pour activer et utiliser le mode déplacement de souris, commencez par déplacer la souris vers le haut ou vers le bas, puis continuez dans la direction choisie jusqu'à ce que le curseur se trouve à l'endroit voulu.

### Retour en mode clic de souris

Pour revenir en mode clic de souris, il suffit de laisser le joystick en position neutre pendant une seconde au minimum.



## 8. iPortal Mouse Mover et Accessibility

Vous pouvez activer simultanément iPortal Mouse Mover et iPortal Accessibility sur votre iPortal2 pour bénéficier d'un accès inégalé à votre PC, à votre ordinateur portable et à vos appareils iOS.

Lorsque les fonctionnalités iPortal Mouse Mover et iPortal Accessibility sont activées sur iPortal2, un simple déplacement du joystick permet de passer d'un appareil à un autre pour effectuer des opérations de contrôle et de navigation. Si vous utilisez iPortal Mouse Mover pour naviguer dans votre ordinateur portable et le contrôler, par exemple, et si vous voulez effectuer une opération sur votre iPhone, il vous suffit de déplacer le joystick vers la droite et de le maintenir pendant 6 secondes pour basculer iPortal2 en mode Accessibility. De même, si vous utilisez la fonctionnalité Accessibility sur votre iPad et si vous souhaitez travailler sur votre PC, il vous suffit de déplacer le joystick vers la droite et de maintenir pendant 6 secondes pour qu'iPortal2 passe du mode Accessibility au mode iPortal Mouse Mover.



## 9. Annexes

### 9.1. Guide de démarrage rapide pour iPortal Accessibility

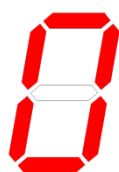
Le chapitre suivant fournit un guide de démarrage rapide pour vous familiariser avec l'utilisation de la télécommande en association avec la fonctionnalité iPortal Accessibility. Choisissez votre type de télécommande et suivez les instructions. Dans la plupart des cas, il suffit d'appuyer sur le bouton Conduite ou Accessoires de votre télécommande et d'attendre que le mode souhaité soit indiqué sur l'affichage à LED ou LCD.

Si le réglage de votre fauteuil roulant ne vous permet pas d'obtenir l'affichage requis, contactez votre spécialiste et demandez-lui d'activer le mode correspondant utilisant les notes de l'assistant, détaillées sous chaque instruction d'installation.

#### 9.1.1. DX-ACU3B



Bouton de conduite



LED

##### Instructions :

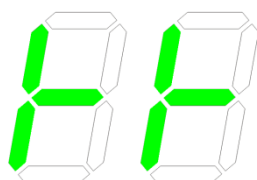
Appuyez sur le bouton **Conduite** jusqu'à l'affichage de « **0** » par la LED.

**Note de l'assistant :** réglez l'option **Autoriser profil non conducteur** sur **Oui**

#### 9.1.2. DX-REM24SD



Bouton Accessoires



LED

##### Instructions :

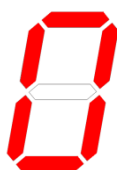
Appuyez sur le bouton **Accessoires** jusqu'à ce que les LED affichent le motif illustré par l'image de gauche.

**Note de l'assistant :** réglez l'option **Activer mode souris ECU1** sur **Oui** et **Activer ECU1** sur **Oui**

#### 9.1.3. DX-REM34, DX-REM34B, DX-REM41D, DX-REM41E



Bouton de conduite



LED

##### Instructions :

Appuyez sur le bouton **Conduite** jusqu'à l'affichage de « **0** » par la LED.

**Note de l'assistant :** réglez l'option **Autoriser profil non conducteur** sur **Oui**

### 9.1.4. DX-REMG90



Bouton ASK



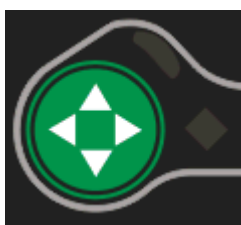
Icône ECU

#### Instructions :

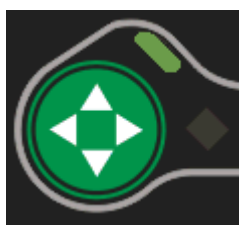
Appuyez sur le bouton **ASK** jusqu'à l'icône **ECU** s'allume.

**Note de l'assistant :** réglez l'option **Activer mode souris ECU1** sur **Oui**

### 9.1.5. DX-REMG91



Bouton ESK



Indicateur

du mode ECU1

#### Instructions :

Appuyez sur le bouton **ESK** jusqu'à l'**indicateur du mode ECU1** s'allume.

**Note de l'assistant :** pas d'installation de l'assistant

### 9.1.6. DX2-REMA-ACS2, DX2-REMB-ACS2, DX2-REM420, DX2-REM421



Bouton profil conduite



#### Instructions :

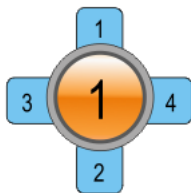
Appuyez sur le côté moins (-) du bouton **Profil de conduite** jusqu'à ce que les **LED de profil de conduite** affichent le motif illustré par l'image de gauche.

**Note de l'assistant :** réglez l'option **Autoriser profil non conducteur** sur **Oui**

### 9.1.7. DX2-REM550, DX2-REM551



Mode Accessoire



Écran LCD

#### Instructions :

Appuyez sur le bouton **Accessory Mode (Mode Accessoire)** jusqu'à ce que l'écran LCD affiche le **mode ECU1** comme illustré par l'image de gauche.

**Remarque : La fonctionnalité Accessibility ne fonctionne pas avec la commande REM550 en mode joystick seul.**

**Note de l'assistant :** réglez l'option **Menu mode souris ECU1 CH1-6** sur **Oui**

## 9.2. Actions alternatives selon le mode

Le tableau ci-dessous présente les actions alternatives selon le mode (les lignes rouges dans les schémas de mouvement du joystick dans les sections 6.1.2 et 6.1.3) disponibles pour des commandes spécifiques.

Commande	Options « Sélectionner » alternatives	Options « Écran d'accueil » alternatives
DX2-REM55x	- Fonction 1 - ECU1 - canal 7 (option « alarme » programmée UCI)	- Fonction 2
DX-REMG91	- Contacteur d'entrée auxiliaire	
DX-REMG90	- Indicateur gauche (uniquement quand en mode ECU1)	- Indicateur droit (uniquement quand en mode ECU1)
DX-REM24SD/C	- Indicateur gauche (uniquement quand en mode ECU1)	- Indicateur droit (uniquement quand en mode ECU1)

## 9.3. Tutoriels pour iPortal Accessibility avec VoiceOver

Ce chapitre montre comment utiliser la fonction iPortal Accessibility avec VoiceOver sur un appareil iOS type. Notez que, tous les appareils iOS étant extrêmement personnalisables, les captures d'écrans peuvent différer légèrement de votre modèle. Toutefois, les principes de la fonction Accessibility sont les mêmes. Les tutoriels sont divisés en deux chapitres principaux :

- Navigation dans l'appareil iOS
- Utilisation des applications

Il est conseillé de commencer par le chapitre **Navigation dans l'appareil iOS** (9.3.1).

### 9.3.1. Navigation dans l'appareil iOS

Dans ce chapitre, nous allons apprendre la navigation de base dans l'appareil iOS.

#### 9.3.1.1. Navigation de base – joystick

Pour aller d'une icône d'application à une autre sur l'écran d'**accueil**, vous devez déplacer le curseur d'écran vers la gauche ou la droite comme illustré à droite – il n'est pas possible de se déplacer à la verticale dans les icônes.

Pour déplacer le curseur d'écran d'une icône d'application vers la droite, déplacez le joystick vers la droite (**Droite - Court**) une fois.

De la même manière, pour déplacer le curseur d'écran d'une icône d'application vers la gauche, déplacez le joystick vers la gauche (**Gauche - Court**) une fois.

Par exemple, sur l'image à droite (écran du haut), vous voyez que pour aller de l'application **Calendrier** à l'application **App Store**, vous devez déplacer le curseur d'écran onze fois (11) vers la droite (c'est-à-dire : 11 x **Droite - Court**).





### 9.3.1.2. Navigation de base – touches de fonction

Certaines télécommandes prennent en charge la navigation alternative par raccourcis (**Sélectionner** et **Accueil**) via leurs touches de fonction ou d'autres mécanismes d'entrée.

Comme exemple, la DX2-REM550, illustrée sur l'image de droite, utilise le bouton de fonction 1 pour **Sélectionner** un objet ou une application, tandis que le bouton de fonction 2 sert à rejoindre la page **Accueil** rapidement.

Pour avoir la liste des télécommandes et de leurs capacités à la navigation alternative, voir le chapitre Actions alternatives selon le mode (9.2).



### 9.3.1.3. Sélection d'une autre page

Pour sélectionner une autre page sur votre appareil iOS, placez simplement le curseur d'écran sur la position illustrée sur l'image de droite.

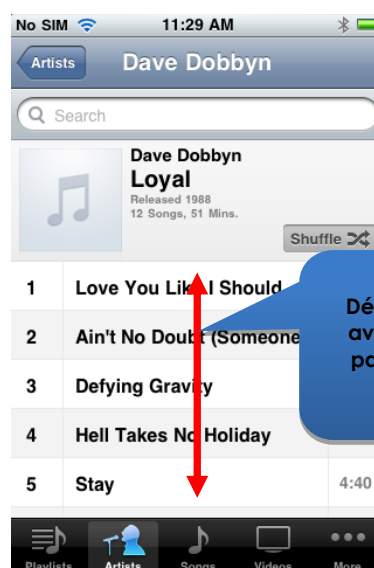
Sélectionnez la page suivante en déplaçant le joystick vers le haut une fois (**Haut-Court**), ou, si votre télécommande prend en charge les fonctions de navigation alternative, appuyez sur le bouton de raccourci **Sélectionner**.

Pour retourner à la page d'accueil, relevez le joystick vers le haut (**Haut-Moyen**) ou, si votre télécommande prend en charge les fonctions de navigation alternative, appuyez sur le bouton de raccourci **Accueil**.



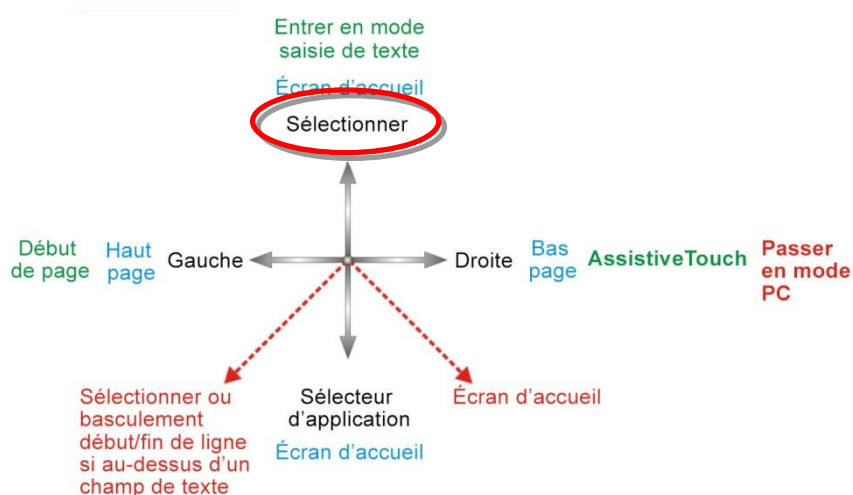
### 9.3.1.4. Haut page/Bas page

Pour naviguer dans les écrans de type liste, comme la page **Settings (Réglages)** > **General (Général)** ou les listes de lecture dans votre application iPod, utilisez les commandes **Page Up (Haut page) (Gauche - Moyen)** et **Page Down (Bas page) (Droite - Moyen)**. Chaque commande permet de monter ou descendre d'une page à la fois.



### 9.3.1.5. Sélection d'une application

Pour sélectionner (ouvrir) une application, déplacez simplement le curseur d'écran vers l'icône d'application voulue et relevez le joystick pendant une seconde (**Haut - Court**), ou, s'il est disponible, utilisez le bouton de raccourci **Sélectionner** (voir le chapitre Actions alternatives selon le mode (9.2)).



#### REMARQUE

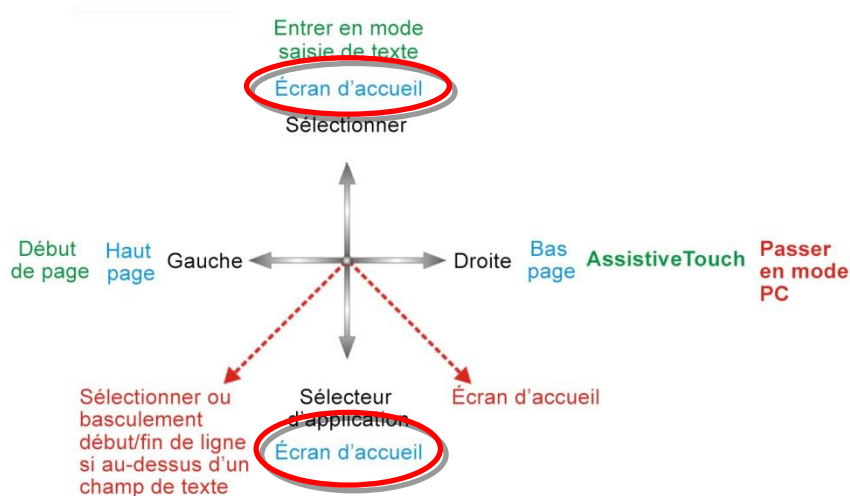
La commande VoiceOver par défaut « double touche pour ouvrir » correspond à une double touche sur l'écran de l'appareil iOS – lors de l'utilisation d'iPortal Accessibility, ouvrez ou sélectionnez simplement avec la commande **Haut - Court** comme illustré ci-dessus.

### 9.3.1.6. Sortie d'une application

Pour sortir d'une application, utilisez la commande **Accueil** en relevant le joystick pendant une à deux secondes (**Haut - Moyen**) ou en abaissant le joystick pendant une à deux secondes (**Bas - Moyen**).

Si votre joystick prend en charge les

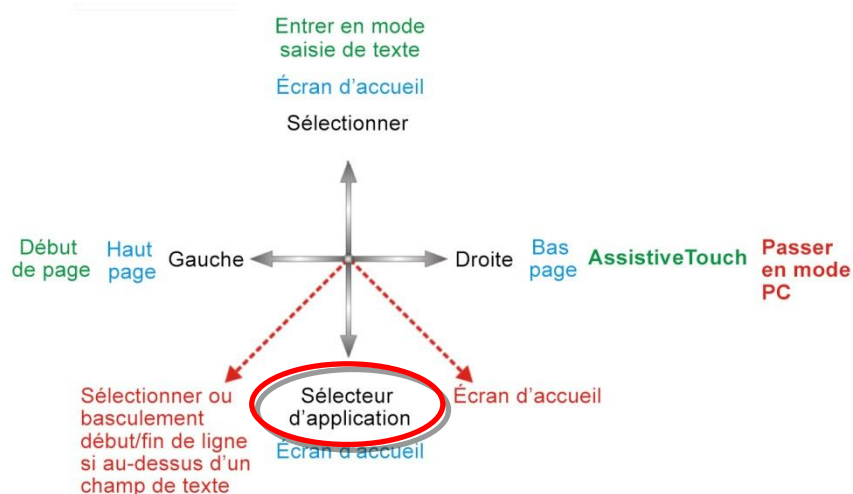
**Actions alternatives** selon le mode, vous pouvez également sortir de l'application avec le bouton de raccourci **Accueil**. Par exemple, sur la DX2-REM550 représentée sur l'image de droite, appuyer sur le bouton de fonction 2 fait quitter l'application et retourner à la page **Accueil**.



### 9.3.1.7. Utilisation du sélecteur d'application

Le sélecteur d'application permet de commuter rapidement entre les applications ouvertes ou récemment ouvertes.

Pour ouvrir la page du sélecteur d'application, sélectionnez « Sélecteur d'application » par une commande **Bas - Court**.



Naviguez vers l'application que vous souhaitez ouvrir et sélectionnez-la avec une commande **Haut - Court**. Pour quitter le sélecteur d'application, exécutez une commande **Accueil (Haut - Moyen ou Bas - Moyen**, ou un bouton de fonction correspondant).

### 9.3.1.8. Déverrouillage du mode d'auto-verrouillage

Si l'appareil iOS est en veille, vous pouvez le réactiver en relevant le joystick pendant deux à trois secondes (**Haut - Long**) – ceci réactivera l'appareil iOS, mais il restera verrouillé. Pour déverrouiller l'appareil iOS, déplacez le curseur d'écran vers la glissière de déverrouillage (déplacez le joystick trois fois vers la droite (3 x **Droite - Court**)), puis faites glisser la glissière avec la commande **Sélectionner (Haut - Court)**.

## 9.3.2. Utilisation des applications

Dans ce chapitre, nous allons voir comment accomplir certaines tâches simples avec quelques applications courantes.

### 9.3.2.1. Notes – ajout d'une note

Au cours de ce tutoriel, nous allons ajouter une note dans l'application Notes, à savoir un rappel pour « aller chercher du pain ». Il y a deux manières d'ajouter du texte alphanumérique à vos notes :

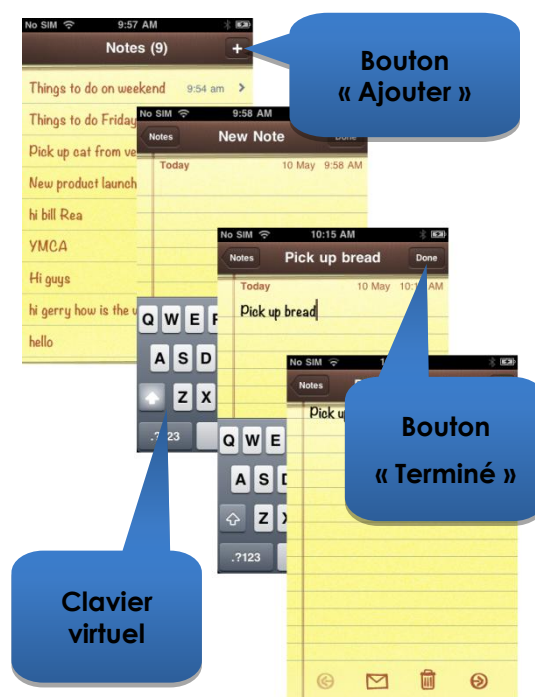
1. Avec le clavier
2. Avec le code morse

Ce tutoriel aborde les deux méthodes. Bien que la méthode du clavier vous soit probablement plus familière, nous vous conseillons d'utiliser le code morse car cela accroît la vitesse d'entrée du texte alphanumérique. Pour ajouter une note dans l'application Notes, assurez-vous que le joystick est en Navigation mode (mode navigation) et, depuis votre page **Accueil** :

- Naviguez vers l'app Notes
- sélectionnez l'app Notes (**Haut - Court**)

Quand l'app Notes s'ouvre :

- Naviguez vers le bouton « Ajouter »
- sélectionnez le bouton « Ajouter » (**Haut - Court**)



## 1. Avec le clavier

- Naviguez jusqu'au clavier en déplaçant le joystick vers la droite pendant moins d'une seconde (**Droite - Court**) ; le curseur d'écran se trouve alors sur la touche « Q »

Pour ajouter du texte avec le clavier, il suffit de naviguer (gauche ou droite) vers chaque touche de caractère et de la sélectionner avec **Haut - Court**. Pour écrire « *Aller chercher du pain* » (pick up bread en anglais) avec le curseur d'écran sur la touche « Q » :

- naviguez jusqu'à la touche « P » (9 x **Droite - Court**)
- sélectionnez « P » (**Haut - Court**)
- naviguez jusqu'à la touche « l » (2 x **Gauche - Court**)
- sélectionnez « l » (**Haut - Court**)
- naviguez jusqu'à la touche « c » (15 x **Droite - Court**)
- sélectionnez « c » (**Haut - Court**)
- naviguez jusqu'à la touche « k » (5 x **Gauche - Court**)
- sélectionnez « k » (**Haut - Court**)

.....et ainsi de suite, jusqu'à ce que la note soit terminée (espace,u,p,espace,b,r,e,a,d).

Le curseur d'écran se trouve alors sur la lettre « d » (la dernière lettre de *bread*). Pour terminer la note, déplacez le curseur d'écran jusqu'au bouton « **Terminé** » en envoyant le curseur d'écran en haut de la page avec la commande **Début de page** (**Gauche - Long**).

- Déplacez le joystick vers la gauche pendant 2 à 3 secondes (**Gauche - Long**) (**Début de page**)
- Naviguez jusqu'au bouton « Terminé » (**2 x Droite - Court**)
- Sélectionnez « Terminé » (**Haut - Court**)

Ceci termine la note.

## 2. Avec le code morse

Pour utiliser le morse pour entrer du texte, passez du mode **Navigation** au mode **Texte**.

- Levez le joystick pendant plus de deux secondes (**Haut - Long**) (mode texte)

Pour ajouter le texte, suivez le tableau ci-dessous :

Action	Code	Caractère/Opération
Gauche - Court Droite - Court Droite - Court Gauche - Court	• - - •	p
Haut - □Court		Sélectionner 'p'
Gauche - Court Gauche - Court	• •	l
Haut - Court		Sélectionner 'l'
Droite - Court	- • - •	C



Gauche - Court Droite - Court Gauche - Court		
Haut - Court		Sélectionner 'c'
Droite - Court Gauche - Court Droite - Court	— ● —	K
Haut - Court		Sélectionner 'k'
Haut - Court		Espace

.....et ainsi de suite, jusqu'à ce que la note soit terminée (u,p,espace,b,r,e,a,d).

Notez que si vous n'entrez pas du code morse, la commande **Haut - Court** sert à ajouter un **espace**, comme indiqué dans la dernière ligne du tableau ci-dessus.

Pour terminer la note, repassez au mode **Navigation (Haut - Long)** et déplacez le curseur d'écran jusqu'au bouton « **Terminé** » en envoyant le curseur d'écran en haut de la page avec la commande **Début de page (Gauche - Long)**.

- Passez au mode Navigation (**Haut - Long**)
- Déplacez le joystick vers la gauche pendant 2 à 3 secondes (**Gauche-Long**) (**Début de page**)
- Naviguez jusqu'au bouton « Terminé » (**2 x Droite - Court**)
- Sélectionnez « Terminé » (**Haut - Court**)

Ceci termine la note.

### 9.3.2.2. Calculatrice – utilisation du mode Saisie de texte

La calculatrice peut s'utiliser en mode Navigation ou en mode Saisie de texte standard. Dans ce didacticiel, nous allons chercher le produit de deux nombres à l'aide du mode Saisie de texte.

En mode Saisie de texte, chaque chiffre est saisi en code morse. Nous allons entrer les deux nombres : **617.28** et **200**. Suivez les instructions et le tableau ci-dessous pour saisir les deux nombres et obtenir le résultat.

- À partir de votre page Accueil, allez jusqu'à l'app **Calculatrice** (dans le dossier des utilitaires) et sélectionnez-la avec la commande **Haut - Court**.
- Placez votre iPortal2 en mode de **Saisie numérique** en sélectionnant d'abord le mode **Texte (Haut - Long)** suivi d'une commande **Bas - Court**.



Le tableau ci-dessous indique les entrées de chiffres et de fonctions :

Action	Code	Caractère/Opération
Droite - Court Gauche - Court Gauche - Court Gauche - Court Gauche - Court	— ●●●●	6
Haut - Court		Sélectionner '6'
Gauche - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court	● — — — —	1
Haut - Court		Sélectionner '1'
Droite - Court Droite - Court Gauche - Court Gauche - Court Gauche - Court	— — ●●●	7
Haut - Court		Sélectionner '7'
Gauche - Court Droite - Court Gauche - Court Droite - Court Gauche - Court Droite - Court	● — ● — ● —	. (signe décimal)
Haut - Court		Sélectionner '.'
Gauche - Court Gauche - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court	● ● — — —	2



Haut - Court		Sélectionner '2'
Droite - Court Droite - Court Droite - Court Gauche - Court Gauche - Court	---●●	8
Haut - Court		Sélectionner '8'
Gauche - Court Droite - Court Gauche - Court Gauche - Court Gauche - Court Remarque : le signe multiplier est appelé « étoile »	●---●●●	* (multiplier)
Haut - Court		Sélectionner '*'
Gauche - Court Gauche - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court	●●------	2
Haut - Court		Sélectionner '2'
Droite - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court	-----	0
Haut - Court		Sélectionner '0'
Droite - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court Droite - Court	-----	0
Haut - Court		Sélectionner '0'

Droite - Court Gauche - Court Gauche - Court Gauche - Court Droite - Court	— ●●● —	= (égale)
Haut - Court		Sélectionner '='

Ceci termine le calcul.

### 9.3.2.3. Appareil photo – prendre une photo

Pour prendre une photo ou une vidéo, naviguez jusqu'à l'app Appareil photo avec la commande **Gauche - Court** ou **Droite - Court** et sélectionnez-la avec **Haut - Court**.

#### Prendre une photo

Pour prendre une photo, naviguez jusqu'au bouton « **Prendre une photo** » avec la commande **Gauche - Court** ou **Droite - Court** et prenez la photo avec **Haut - Court**.

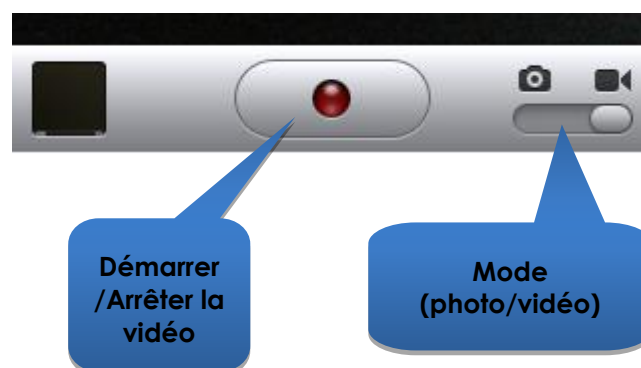
#### Zoom

Pour zoomer sur le sujet, naviguez jusqu'à la glissière de **Zoom** avec la commande **Gauche - Court** ou **Droite - Court**. Une fois la glissière sélectionnée, augmentez le zoom avec la commande Haut - Court. Chaque commande **Haut - Court** augmente le zoom de 1 %.

#### Mode appareil photo



#### Mode vidéo



#### Démarrer la vidéo

Pour faire une vidéo, naviguez jusqu'à la glissière de **Mode** et passez du mode photo au mode vidéo avec la commande **Haut - Court**. Naviguez jusqu'au bouton **Démarrer/Arrêter** la vidéo et sélectionnez Démarrer avec une commande **Haut - Court**.

#### Arrêter la vidéo

Arrêtez l'enregistrement de la vidéo en sélectionnant le bouton **Démarrer/Arrêter** la vidéo et avec la commande **Haut - Court**.

### 9.3.2.4. Photos – visualiser vos photos

Pour visualiser vos photos, naviguez jusqu'à l'app **Photos** et sélectionnez-la avec la commande **Haut - Court**.

Une fois la page **Pellicule photo** ouverte, naviguez jusqu'à une photo et ouvrez-la avec la commande **Haut - Court**.

Pour visualiser la photo suivante sur la pellicule, naviguez jusqu'au bouton **Suivante** et sélectionnez-le avec la commande **Haut - Court**.

De même, pour visualiser la photo précédente sur la pellicule, naviguez jusqu'au bouton **Précédente** et sélectionnez-le avec la commande **Haut - Court**.



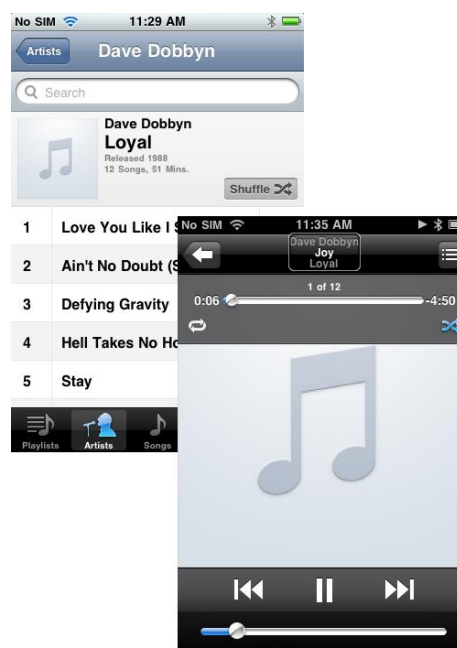
### 9.3.2.5. iPod – écouter votre musique

Naviguez jusqu'à l'app iPod (iPhone) ou l'app Musique (iPod) et sélectionnez-la avec la commande **Haut - Court**.

Utilisez les commandes **Gauche - Court** et **Droite - Court** pour parcourir les listes de lecture, artistes et titres. Avec la commande **Haut - Court**, sélectionnez le titre à écouter.

N'oubliez pas d'utiliser les commandes **Bas page (Droite - Moyen)** et **Haut page (Gauche - Moyen)** pour parcourir des listes longues.

Pendant la lecture d'un titre, vous pouvez passer au titre suivant ou précédent en allant aux boutons **Suivant** et **Précédent** et en sélectionnant un titre avec la commande **Haut - Court**.



### 9.3.2.6. Téléphone – passer un appel (iPhone uniquement)

Pour appeler, vous pouvez utiliser le mode Navigation, le mode Saisie de texte ou le mode Saisie numérique pour entrer un numéro. Assurez-vous toutefois de vous trouver en mode Navigation pour composer le numéro.

Pour saisir et composer un numéro (avec le mode Navigation) :

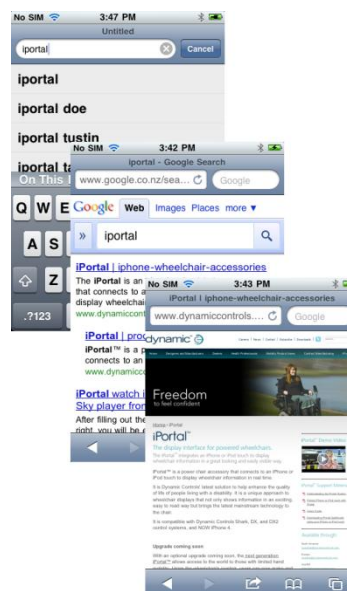
- A partir de votre page Accueil, naviguez jusqu'à l'app Téléphone.
- Naviguez jusqu'à chaque chiffre et saisissez le numéro avec la commande **Haut - Court**.
- Une fois le numéro complet, naviguez jusqu'au bouton Appel et sélectionnez-le avec la commande **Haut - Court**.



### 9.3.2.7. Safari – faire des recherches sur Internet

Durant ce tutoriel, nous allons ouvrir l'application Safari et utiliser Google pour faire des recherches sur le système iPortal.

- Depuis votre page Accueil, naviguez jusqu'à l'application Safari et sélectionnez-la avec la commande **Haut - Court**.
- Naviguez jusqu'à la barre de recherche Google (**3 x Droite - Court**) et sélectionnez-la avec la commande **Haut - Court**.
- Saisissez « **iportal** » comme terme de recherche dans la fenêtre de recherche Google. Utilisez soit le mode de saisie de texte (code morse), soit le mode Navigation pour saisir du texte avec le clavier.
- Enfin, naviguez jusqu'au bouton **Chercher** ou sélectionnez le terme de recherche dans la liste des suggestions – sélectionnez avec la commande **Haut - Court**.



Quand Google présente ses résultats, naviguez vers le lien correspondant dans la page des résultats de recherche et sélectionnez avec la commande **Haut - Court**.

## 9.4. Clause de non-responsabilité Apple

Vous reconnaissez que l'utilisation de ce logiciel avec un iPod, iPhone ou iPad (« Produit Apple ») sert uniquement de service personnel ou d'outil d'affichage de données additionnel et non comme de source de conseils médicaux. Vous reconnaissez que ce logiciel ne sera jamais utilisé pour remplacer le conseil d'un médecin ou votre propre bon sens et votre jugement indépendant, et que vous ne vous baserez à aucun moment sur les informations présentées sur votre Produit Apple pour prendre des décisions relatives aux soins, à la santé ou autres qui pourraient entraîner des blessures ou avoir des effets néfastes pour la santé. Vous acceptez l'entière responsabilité de vos décisions relatives aux soins, y compris le fait de contacter un médecin ou un autre professionnel de santé pour des questions d'état de santé, de tests, de diagnostics et de traitement, et vous reconnaissez qu'Apple n'a aucune responsabilité vis-à-vis des actions entreprises par vous ou toute autre personne utilisant le logiciel, quelle que soient les informations reçues, affichées, calculées ou transmises par votre Produit Apple. Apple ne peut être tenu responsable des risques liés à votre utilisation du logiciel et ne garantit en aucun cas, de manière explicite ou implicite, le caractère exact, complet ou utile de toute information présentée sur votre Produit Apple issue de l'utilisation du logiciel.

## 10. Index

---

### A

Actions alternatives selon le mode · 56  
Activation d'AssistiveTouch · 43  
Alertes · 34  
App Store · 16  
Appareil photo · 66  
Apple · 16  
Appui · 46

---

### B

Bas - Court · 39, 40  
Bas - Long · 39, 40  
Bas - Moyen · 39, 40  
Bluetooth · 33  
Bouchon de protection · 10  
Bras de montage · 10, 13

---

### C

Câble de recharge · 10, 14  
Calculatrice · 62  
Can't Drive in this Mode (Conduite impossible dans ce mode) · 35  
Centre - Long · 40  
Code morse · 40  
Commandes du joystick · 38  
Commandes du joystick, court · 38  
Commandes du joystick, long · 38  
Commandes du joystick, moyen · 38  
Connexion Bluetooth · 10, 14  
Curseur AssistiveTouch · 42

---

### D

Dashboard · 10  
Défilement · 46  
Déplacement du curseur · 44  
Déverrouiller · 61  
Device (Appareil) · 48, 49  
Direction par boussole · 32  
Dispositif de retenue du câble de recharge · 10  
Droite - Court · 39, 40  
Droite - Long · 39, 40  
Droite - Moyen · 39, 40  
du compresseur · 10, 12  
DX2-REM420 · 31  
DX2-REM421 · 31  
DX2-REM550 · 31  
DX2-REM551 · 31  
DX2-REMA-ACS2 · 31  
DX2-REMB-ACS2 · 31  
DX-ACU3B · 31  
DX-REM24SD · 31

DX-REM34 · 31  
DX-REM34B · 31  
DX-REM41D · 31  
DX-REM41E · 31  
DX-REMG90 · 31  
DX-REMG91 · 31

---

### E

Écran d'accueil · 48, 49  
Écrou de fixation du support · 10  
État de la batterie · 33

---

### F

Favourites (Favoris) · 48, 50  
Fermeture du menu AssistiveTouch · 48  
Firmware · 16, 37

---

### G

Gauche - Court · 39, 40  
Gauche - Long · 39, 40  
Gauche - Moyen · 39, 40  
Gestes (Gestes) · 48

---

### H

Haut - Court · 39, 40  
Haut - Long · 39, 40  
Haut - Moyen · 39, 40

---

### I

Icônes d'état · 35  
Indicateur de contrôle de commande maître/assistant · 32  
iPhone · 68  
iPod · 67  
iPortal Accessibility · 11, 17, 37  
iPortal Accessibility avec VoiceOver · 38  
iPortal AssistiveTouch · 42  
iPortal Dashboard · 10, 15, 16  
iPortal Mouse Mover · 8, 9, 21, 51  
iPortal Store · 17, 19  
iTunes · 15  
iTunes Store · 16

---

### J

Journal des dysfonctionnements · 33  
Jumelage · 10, 14, 17, 19

---

**L**

LED, Bluetooth · 10  
LED, état · 10  
Locked (Verrouillé) · 35

---

**M**

Menu About (Info) · 33  
Menu AssistiveTouch · 48  
Mode avion · 33  
Mode clic de curseur · 43  
Mode déplacement de curseur · 43, 50  
Mode Drive (Conduite) · 32  
Mode Saisie numérique · 62  
Mode Seating (Assise) · 33  
Mode zoom · 50  
Mouse Mover · 51

---

**N**

Navigation mode (mode navigation) · 39, 62  
Navigation, joystick · 57  
Navigation, touches de fonction · 58  
No Drive Info Available (Aucune info de conduite disponible) · 35  
Numéro d'urgence · 33

---

**P**

Photos · 67  
Pinch (Pincer) · 42, 50  
Prise DK · 10  
Prise DX · 10  
Profil de conduite · 32  
Protection USB · 10

---

**R**

Recharge · 30  
Redémarrer · 15  
Réglage du potentiomètre de vitesse · 32  
Réglages · 34

---

**S**

Safari · 68  
Saisie de texte · 47  
Sélecteur d'application · 60  
Sélection d'une option de menu · 48  
Système de commande occipitale · 45

---

**T**

Télécommandes, modes de fonctionnement · 31  
Télécommandes, prises en charge · 31  
Text mode (mode texte) · 40  
Tracking speed (Vitesse de déplacement) · 45

---

**U**

Unable to Connect (Connexion impossible) · 35  
USB, Apple · 10  
USB, auxiliaire · 10, 30

---

**V**

Vidéo · 66  
Vitesse · 32  
VoiceOver · 38



---

*Remarques*

---

## EUROPE

Ph: +44-1562-826-600

Fax: +44-1562-824-694

[eusales@dynamiccontrols.com](mailto:eusales@dynamiccontrols.com)

## ASIA

Ph: +886-955-335-243

Fax: +886 225-981-562

[asiasales@dynamiccontrols.com](mailto:asiasales@dynamiccontrols.com)

## AUSTRALASIA (CORPORATE OFFICE)

Ph: +64-3-962-2519

Fax: +64-3-962-2966

[sales@dynamiccontrols.com](mailto:sales@dynamiccontrols.com)

## USA

Ph: +1-440-979-0657

Fax: +1-440-979-1028

[usasales@dynamiccontrols.com](mailto:usasales@dynamiccontrols.com)



Dynamic Controls is the world's leading manufacturer of electronic controls for power wheelchairs and scooters.  
DYNAMIC was established in 1972 and is headquartered in New Zealand.  
Regional centres are located in Europe, United States, Asia, and Australasia.

ISO 13485 certified –

DYNAMIC goes above and beyond industry standard expectations to ensure customers receive the best products possible.